

1103

3 JUN 1968
PÉRIODIQUES

NATIONAL LIBRARY, PERIODICALS
1700 SAINT-DENIS ST.,
MONTREAL 18, QUEBEC.
JAN 69

POSTAGE PAID AT SHAWVILLE, QUE.

THE EQUITY

No. 21, 86th Year

SHAWVILLE Quebec, Thursday, May 30th, 1968

per copy 10c

Hon Paul Martineau wins on first ballot by overwhelming majority

On Saturday afternoon, May 25 at Queen Elizabeth School in Kazabazua Hon. Paul Martineau, lawyer and native of Pontiac won the nomination as official Progressive Conservative candidate for the new federal riding of Pontiac. He defeated Howard Brinkworth, a hotel proprietor, from Portage du Fort.

Mr Martineau a former crown attorney of Pontiac County, now resides in Lucerne. He maintains a law office in Hull and one in Campbell's Bay. He is 47 years old, and he and Mrs Martineau have two daughters.

Mr Brinkworth owns hotels in Bryson and Rouyn. He is 40 years old. He and his wife Eva have five children. This was the first convention he had contested at the federal level.

Since the PC's had decided to elect their candidate by two delegates per poll, the crowd was naturally smaller than that at the Liberal Convention in Maniwaki.

However, the auditorium was packed to standing room. There was also an absence of hoopla and banner waving on Saturday. In spite of this the campaigning was no less intense. Paul stood outside and shook the hand of every delegate and guest as they entered. Inside the auditorium, Howard was pursuing the same task.

Then the speeches came. First Paul. He was polished and fiery. He moved the delegates. His courtroom and Parliamentary experience plus his command of both languages, stood him in good stead. He received a stirring ovation.

Howard spoke next. Al-

Carleton graduate



At the Spring Convocation of Carleton University held May 24, 1968 Mr. Angus Horner, son of Mr. and Mrs. Thomas Horner, was awarded a Bachelor of Science Degree. Mr. Horner has been employed as a Research Chemist with Union Carbide Canada Ltd., Fibres Division, since 1966.

though he lacked the experience of his opponent he gave a good account of himself, and was warmly rewarded by a healthy burst of applause.

Shortly after the balloting, the winner was announced. (The figures were not announced but it was unofficially discovered to be 202 to 28). Both men then pledged unity and co-operation to sweep this new constituency for the PC's.

It could not help but be noted that there was one other familiar face mixing among the delegates throughout the afternoon, the Hon. Raymond Johnston, provincial Minister of Revenue.

And so ended the second political convention in Pontiac within one week.

This will be the second time in two and a half years that Paul and Tom Lefebvre confronted each other in a campaign.

Word from Calumet Island is that there will also be an NDP candidate this time. Jim Shannon is the name we have been given for the third party hopeful.

Meanwhile the PC's having organized well before their candidate was even chosen, are planning a "meet the candidate" dance for young voters at Vinton parish Hall on Saturday, June 8th.

Those who attend will be meeting one of Pontiac's most famous citizens who has been Parliamentary Secretary to a Prime Minister, Deputy Speaker of the House of Commons, a Cabinet Minister and Member of the Privy Council, President of the Bar Association and a distinguished member of several important Commissions as well as a past official of such local groups as Campbell's Bay Branch Royal Canadian Legion and Campbell's Bay Chamber of Commerce.

Candystripers pinned & capped at anniversary

Mrs Seldon Langford, Mrs. Clement Marks and Mrs. Cecil McTiernan of the Pontiac Community Hospital nursing staff, entertained the Candystripers at a buffet supper in the Fred Davis Memorial Nurses' Residence on Wed., May 15, the anniversary of the founding of the organization. Candystripers are teen aged girls who volunteer their spare time to help out at the hospital.

In their first year of activity, they gave a total of 1128 hours of service.

Mrs Marks presented caps to Sandra Towell, Shirley Sayle and Susan Richardson, each of whom had achieved 75 hours of donated service. Sandra had also earned a silver pin for over 150 hours of service.

Shawville wins Ottawa track meet

Shawville High School collected 120 pts at the Western Quebec Track and Field championships held in Ottawa last Saturday and won the Regional Championship.

Division trophies were also won by the SHS Junior and Intermediate teams. The Intermediate squad collected 60½ pts, more than half of Shawville's total.

Forty-seven students made up Shawville's over all team and every team member gave a full effort individually as well as team wise.

Several fine individual efforts were turned in. Billy Russell in the junior division, won two events, one to set a new record in the shot put and was a member of the winning relay team. The outstanding individual in the meet was Shawville's Gary Russell. Gary earned five individual firsts and was a member of the winning Intermediate relay team. Also four of Gary's firsts set new meet records and the fifth was the senior mile. Gary was awarded the MVP Trophy, for the second straight year for his fine performance.

Results of SHS team entries:

Midget Girls Relay: 2nd (Sue Garrison, Sharon Jean Marie, Karen Wilson, Carol Lang).

Midget Boys Relay: 2nd (Ricky Young, Elgin Nicholas, Wayne Maheral, Ricky Sparling).

Junior girls: 60 yd dash: 2nd Donna Towell, 3rd Cathy McMunn.

Standing Broad Jump: 3rd Cathy McMunn.

Junior boys 60 yd dash: 1st Billy Russell, 2nd Stephen Strutt.

O V C graduate



David G. Biesenthal, son of Mr and Mrs. C. Gordon Biesenthal and grandson of Mr. and Mrs. David T. Hodgins of Shawville, graduated Friday, May 24 from the Ontario Veterinary College in Guelph. He had previously attended Nepean High School in Ottawa.

David is now practising veterinary medicine with Dr. T. B. Cleland in Lucknow, Ontario where he and Mrs. Biesenthal have recently taken up residence.

Shot Put: 1st Billy Russell. Relay 1st (Billy Russell, Stephen Strutt, Randy Powell, Paul Finnigan.)

Intermediate Girls: 100 yd dash: 2nd Debby MacKay.

High Jump: 1st Marsha Steinke.

Broad Jump: 3rd Gail Carson.

Shot Put: 3rd Jennifer Anderson.

Relay: 1st (Marsha Steinke, Gail Carson, Jennifer Anderson, Debby MacKay).

Intermediate boys: 100 yd dash: 1st Hugh Hodgins, 3rd Mike Finnigan.

440 yd run 1st Gary Russell (new record), 3rd John Argue.

High Jump: 1st Gary Russell (new record).

Broad jump: 1st Gary Russell (new record), 2nd Wayne Tubman.

Shot put: 1st Gary Russell. Relay: 1st (Gary Russell, Hugh Hodgins, Mike Finnigan, Ron Thompson).

Senior Girls: Relay 3rd (Connie Little, Joanne Hobbs, Phyllis Yemen, Bev Greer).

Senior boys: 100 yd dash 2nd Mel Bean, 3rd Terry Murray.

440 yd run 1st Bob Hanna, 3rd Boyd Hodgins.

880 yd run 2nd Boyd Hodgins, 3rd Elson Brownlee.

1 mile 1st Gary Russell.

Broad jump: 2nd Terry Murray.

Shot put: 3rd Terry Murray.

Relay 1st (Bob Hanna, Mel Bean, Terry Murray, Boyd Hodgins).

Public speaking trophy winners

Louise Bugolt, a grade 11 student at Notre-Dame de Fatima School, at Fort Coulonge won the Amyotte trophy top prize at the speaking contest sponsored by the French PTA Council, of the Pembroke Diocese, Quebec section. She is the daughter of Mr and Mrs George Bugolt of Bryson.

The Mgr Martel trophy for best speaker in grades 6 and 7 classes was won by Miss Lorraine Meilleur, daughter of Lucien Meilleur of Calumet Island. She is a grade 6 student at Ste Anne School on Calumet Island.

The Caisse Populaire Desjardins of Fort Coulonge trophy being awarded for the first time this year went to Esther Muir, for best speaker in grades 4 and 5 classes. She is the daughter of Mr and Mrs Jean-Louis Muir PSC of Campbell's Bay and attends the St Jean Bosco School at Campbell's Bay, where she is a grade 5 student.

This yearly contest which was one of the best so far, was held this year in the Harrington Hall at Chapeau, and was witnessed by an audience of 450 very attentive parents, guests and school children. It was the finals between students of French grades 4 and 5, 6 and 7 elementary schools, from Campbell's Bay, Chapeau, Fort Coulonge and Calumet Island, while the contestants on the secondary level

Saturday, June 1st

First ordination for 118 year old church

First native son of Portage to be ordained a priest

Reverend Basil Tanguay, son of Thomas Eugene Tanguay and the former Yvonne Pare, will be ordained to the priesthood in St James Church Portage du Fort on Saturday, June 1st.

Reverend Tanguay was born in Portage on April 28, 1944 and has five brothers, Geoffrey Hyde (Barbara), of Kingston. He attended St James School in Portage, Bishop Ryan High School in Renfrew, took his preliminary Arts course at St Jerome's College, Kitchener, and completed his Philosophy and Theology courses at St Augustine's Seminary in Toronto. Last summer he assisted in St Therese's Parish, Temiskaming as a Deacon.

Band concerts

Shawville Community Band will play three outdoor concerts at the S. E. McDowell School grounds this summer. The first will be Wednesday evening, June 12th.

House numbers

Shawville Lions have resumed their house numbering project and will be visiting properties all over town to assign numbers.

St James Church has never since its opening in 1850, been the site of an ordination. Reverend Tanguay is the first native son of Portage du Fort to be ordained a priest.

Friends and relatives will be received at the Town Hall in Portage on Sunday, June 2nd, from three o'clock to five.

Near fatality as trench caves in

Ritchie lost his ladder and could have lost his life and John came closer to doing just that than anyone would care to on Monday around noon as they were laying sewer pipes for John's home on Main Street, Shawville.

Preston Hodgins had dug the eight foot deep trench and Ritchie (Leslie) Dale was installing the pipes for John F. Hodgins, who was helping. John was down in the trench with Ritchie when the sand on the west side of the hole started to cave in. Ritchie yelled "Stand up John" when he heard the sand begin to run and scrambled up the ladder to safety.

John stood up immediately but was trapped by the fast filling earth and couldn't move. In a flash he was buried face deep. Ritchie raced across the street to summon help from Allan Black and Arnott Hynes who was at the Black's and Allan and Arnott plunged in with shovels and managed to dig out faster than the earth could move in. John couldn't budge, the weight of the earth was so great, until they had shoveled right down to his boots.

Minutes after they got him out, another slide completely covered that end of the ditch, submerging the ladder. The work was finished at that spot and as far as Ritchie is concerned, the ditch can have his ladder.

Kemptville graduates



Robert Quail, son of Mr. and Mrs. Basil Quail of Otter Lake, and his wife, the former Nancy Collins, graduated together from Kemptville College of Agriculture and Technology at the Convocation Ceremonies on May first.

THE EQUITY

"Founded In 1883"

Printed and Published Weekly at
PONTIAC PRINTSHOP LTD.
Shawville, Quebec

Yearly subscriptions in advance:
Pontiac and Gatineau Counties - \$4.00
elsewhere in Canada - \$5.00
outside Canada - \$6.00

David and Rosaleen Dickson — Publishers & Editors
Authorized as Second Class Mail, Post Office Department, Ottawa
and for payment of Postage in Cash

NOT ONLY SKUNKS HAVE MERCAPTANS

The two principal offenders in kraft mill odors are hydrogen sulfide and methyl mercaptans. They escape from blown digesters, recovery furnaces and evaporators. They are responsible for perhaps our industry's most exasperating technical problem. They are the most penetrating odors known to chemists and about the most difficult to contain.

To give you an idea of what mercaptans are, just reflect that a skunk's most valuable possession is butyl mercaptan. Mercaptans are a clear liquid fluid, actually sulfur alcohol, created when the sodium sulfide reacts to the wood in which it is cooked. But place just one tiny ounce of mercaptans in a small glass container with one of those so-called perfect stoppers, then put this inside another similar glass container and finally put both inside a third, larger "perfect" container — yes you guessed it! You will still smell the mercaptans. This is discouraging to our industry scientists. The odor threshold for mercaptans is only about one part per billion parts of air!

It is not uncommon for an individual mill to spend \$1 million to try to eliminate kraft odors. These mills use all kinds of equipment, diligently plugging every leak they can find, and have achieved a 97 or 98% efficiency. But they are licked by that last tiny escaped wisp which will reach a human nose miles away, under certain weather conditions. However, mercaptans are not all so bad. They are a basis for dimethyl sulfoxide, a byproduct developed by Crown Zellerbach. It is a miraculous speedy internal carrier for drugs to cure diseases. But the U.S. Food and Drug Administration will only permit its use on the outer skin or for certain cancer research. Meanwhile it is being used for non-medical purposes in the States.

Through 1967, 98 percent of kraft pulp mills had spent \$60 million on major collection installations for particulate "dust" control. More than 60 percent of these mills have achieved in excess of 97-1/2% efficiency in recovery of particulates. The industry as a whole has eliminated 90 per cent of all particulate emissions. This industry is increasing its tempo of activity. In another four years, cognizant of rising public and government pressures, the industry will spend another \$70 million on air quality control. But to make a kraft mill 100 per cent odorless is like trying to make a human being 100 per cent physically perfect. So far, there's no such animal.

(Parts of part 3 of a series of articles by Albert Wilson in Pulp and Paper magazine.)

AUSTIN UCW

The Austin UCW met on Wednesday, May 8 at the home of Mrs Carmen Wickens.

The meeting was opened by singing "God Will Take Care of You". The scripture was taken from Luke 6:27-37. A story "Our Brothers Keeper" was read by Mrs Joyce McCagg.

The minutes of the last meeting were read and approved.

The roll call was taken with 8 members and one visitor present. Nine sick calls were reported.

It was decided to send a donation to Woodland Camp.

Plans for a Tea were discussed and it was decided to have the Tea and Sale of fancy work at the Austin Community Hall on Saturday, June 1.

Donations of fancy work and aprons were received.

A sale of plants was then held.

The meeting was closed by repeating The Lord's Prayer. The next meeting will be at the home of Mrs Neil McCagg.

Campbell's Bay

Mrs. Silas Gibson is away in Ottawa caring for the children for her daughter, Muriel who is confined to bed after having an operation on her leg.

Visiting with M. and Mrs. Fred Derion recently were Mr and Mrs Milton Mousseau and Misses Brenda and Janet Mousseau of Fort Coulonge, and Mr J. Goulet and Robert of Hull and Mr and Mrs Aurel Goulet and Janet and Micheline and Gny of Montreal.

Mr M. Frost visited at the home of his parents, Mr and Mrs Dave Frost recently.

Rev and Mrs A. Perry and Lucinda visited recently with Mrs Perry's sister Mrs G. Thompson in Matawahan.

Mr Edward Gravelle who is just out of hospital in Shawville after 2 months had his family to visit for the weekend, Mr and Mrs Gordon Gravelle and family of Ottawa, M. and Mrs Dan Gravelle and family of Ottawa, Mr and Mrs Russell Gravelle and family of Portage were family guests.

LETTERS

TO THE EDITOR
N. D. P. Candidate
is Jim Shannon

Demers Centre,
The Equity, Shawville,
Gentlemen:

To further your information to the Public, Jim Shannon has been selected as candidate for the New Democratic Party, Que, representing Pontiac.

Yours sincerely
Jim Shannon

Charteris

Visitors with Mr and Mrs Nathan Dagg Sunday were Mr and Mrs Willie Lang and family and Mr and Mrs Blythe Lang and family, Burlington. Roger Angus and Shirley of Toronto, Mr and Mrs Fred Dagg of Yarm.

Also visiting with Mrs N. L. Dagg Saturday on her birthday were Mrs Lillias Ladouceur, Aylmer, and Mrs Mabel Kilsby also Rev Kennedy.

Visitors with Mr and Mrs. Allen Kirkham and Alana were Mr and Mrs Clark Larocque and family, Almonte, Miss Edith Kirkham, Ottawa.

Congratulations to Mr and Mrs Thomas O'Malley who were married Saturday.

Sympathy is extended to the Lucas family in the death of Mrs Russell Lucas who passed away Sunday morning and the Hodgins family in the death of Mrs Stewart Hodgins.

Mr and Mrs Wayne Carothers spent the long weekend with Mr Ewart Hodgins.

Also visiting with Mr and Mrs Gerald Kelly and Mrs T. Kelly last weekend were Mrs Ken Cavers and girls, Ottawa. Get well wishes to Mrs Marion Kelley who is home from hospital.

Mr and Mrs Eric Zimmerling and family visited with Mr and Mrs Dean Tubman on the weekend.

Mr and Mrs Ron Davis and family, Ottawa visited with Mrs Nellie St Amour on the weekend.

Mr and Mrs L C Hodgins and girls visited Sunday with Mr and Mrs N E McNeill.

Holiday weekend friends at the home of Mr and Mrs Lenis Tubman were Mr and Mrs Hilliard Tubman and girls, Mr and Mrs Cy Parent, Miss Joyce McCleary all of Ottawa, Carl and Karen Inglee of Beech Grove, Mr and Mrs Julius Yach, Jimmy, Cathy and Bonnie from Arnprior, Mr & Mrs Reuben Tubman, Mr Pearl McCleary and Billy of Shawville, Donna Woods of Charteris.

Get well wishes to Master George Collins a recent patient of Pontiac Community hospital also to Mrs Harry Loken who is also confined to hospital.

Mr and Mrs Roy Arnott and baby from Toronto spent the weekend with Mrs George MacLean.

Birthday wishes to Master Jimmy Brown who was two last week.

Mervin Cole, Linden Flood and Merlin Sparling all of Haleys Station visited last Sunday with Mr and Mrs Carl Cole and family also visited Miss Elizabeth Stephens and Danny Stephens and Mr Henry Flood and visited with Rev and Mrs Walker of Campbell's Bay.

Bryson Lionettes elect Claudette Stanton pres.

The Bryson Lionettes held their Installation of Officers meeting, at the Forest Inn Hotel, on Thursday, May 16.

The new executive are as follows: Pres: Claudette Stanton, Vice-Pres: Arlene Saunders, Treas: Gisele Newberry, Sec: Joyce Newberry, Penalty-officer: Rosemary Germain Ways and means committee: Joan Sicard and Catherine Ralston.

The new officers were installed by Lionette Robbie Smith of the Renfrew Club, also present from the Renfrew Club were President Ella Barker, Lionettes Gert Carr and Rita McElligot.

The Bryson Lionettes were sponsored by the Renfrew Club in October 1966.

Campbell's Bay school visits Ottawa en masse

The halls and classrooms of the Protestant Intermediate school were very quiet on May 15, 1968 as all the pupils had gone by bus to Ottawa to tour various places of interest. The trip was financed by the Home and School and began at 8:20 a.m. when three buses loaded up and began the very exciting day. There were approx. 160 children altogether. The first bus load was driven by Mr Leo Donnelly and carried grades 1, 2 and three with Miss Mary Jay and Mrs C. Olmstead in charge helped by Mrs. Gus Behrens, Mrs Jack Clarke, Mrs C. Robinson and Mrs Mervin Baird. These children and the adults first visited the National Museum of Canada then went on to Vincent Massey park for a box lunch after which they went on a tour of the Experimental Farm. On the return journey the bus stopped at Forans Grove where each child bought himself a treat. The children sang songs on the way home and all had a very enjoyable time.

The second bus carrying grades 4 and 5 was driven by Mr Manley Brown and supervising this group of children were Mrs D. Moodie, Mrs A. Bertrand, Mrs Manley Brown, Miss Sheryl Stewart, Mrs Richard and Mrs R. Robinson. First stop for this group was the National Museum, then came a picnic at Vincent Massey Park a trip to the Airport and a tour of the Museum of Science and Technology. The trip home also included a stop for treats at the Glenwood Shopping Centre.

The third trip was driven by Mr Pat McGahern and carried grades 6 and 7 along with Mrs J. Black, Mrs N. Stewart, Mrs K. Burman and Mrs Smith. They visited the National Museum then had a dinner at Connaught Restaurant on Elgin St then on to the Parliament buildings and a tour of the Royal Canadian Mint. The next stop was at CJOH where they appeared on the Uncle Willie and Floyd Show, many of the children received autographed pictures and were thrilled at seeing themselves on the TV monitors. A trip to the Museum of Science and Technology came next. Then a tired but happy bunch of kids boarded the bus home with a few minutes for treats at the Glenwood Shopping Centre.

A vote of thanks from all these happy children go out to the Home and School, the teachers, the ladies who helped out and to the bus drivers



FOUR GENERATIONS

Baby Adele Rethier makes the fourth generation for the Albert Dumouchels of Calumet Island. The seven month old baby was photographed with her mother, left, Mrs. Suzanne Rethier, her great-grandmother, center, Mrs. Albert Dumouchel, and her grandmother, Mrs. Achille Soucie of Fort Coulonge, right.

Fort Coulonge

Recent visitors at the home of Mr and Mrs John LeGuerrier were Mr and Mrs Hubert Minard and Christine of Montreal.

Mr and Mrs Bois Boisvert and children of St Remi and Miss Michelle LeGuerrier of Chibougamau also were visitors of Mr and Mrs John LeGuerrier.

Warren and Ronnie Smith of Ottawa were weekend guests of Mr and Mrs Gerald Smith and family.

Sunday visitors with Mr and Mrs Gerald Smith were Mr. and Mrs Norman Cooksey and Mr Arthur Cooksey of Ottawa, Mr and Mrs Donald Smith Bobby, Kim and Brent of Pembroke.

The May meeting of the Clarendon and district Ministerial association was held at the Presbyterian Manse, Fort Coulonge. After the business meeting refreshments were served by Mrs Robert Bhe.

A recent visitor at the manse was a cousin of Mrs Robert Bhe from New York Mrs Ruth Symond.

Mr and Mrs Robt Dougherty and Mr and Mrs J S Allen of Ottawa spent the weekend at their cottage in Davidson.

Mr and Mrs Andre Levesque and Mr John Leguerrier attended the wedding of their nephew, Mr Claude Michaud of Maniwaki on May 18.

Mr and Mrs Arnold St Germain and their daughter of Ottawa were weekend guests of Mr and Mrs Rick Durocher.

Mr and Mrs Leo Amyotte

for making it a very good day. The children of this school would also like to send a vote of thanks as well as wishes for a speedy recovery to their principal Mrs Venita Crawford who is in a Montreal Hospital recovering from Surgery. Mrs Crawford played a great part in organizing this trip, and the children appreciate it greatly.

and their 2 sons of Montreal spent the weekend at their cottage in Davidson.

Mr and Mrs A Tittley and 5 children of Hull visited Mrs Raoul Poussin.

Mr and Mrs Arnold Bryan of Ottawa were weekend visitors of Mrs Ira Whelan.

CONTRACTOR

Drilling and Blasting
Ditching a Specialty
Compressors for Rental

FREE ESTIMATES
All Work Guaranteed

K. A. FARRELL (Red)
Portage du Fort, Que.
ph. 647-3533

There is NO Substitute
For Our Service . . .
Pleasing You Pleases Us

JOE RAY'S
TEXACO

ROAD SERVICE & PLOWING

Free Insured Pick-Up
and Delivery Service

Phone 684-3186
AYLMER, QUE.

CEMETERY MEMORIALS



Monuments of Fine Marble and
Granite of the best quality.
THE LARGEST STOCK IN
THE OTTAWA VALLEY
Visit our Showroom
and see for yourself

GEORGE H. FROATS

& SONS LTD.

121 Argyle St. S.

RENFREW, ONT.

Phone 432-4224

You'll like our Furniture Selection and Prices!

Open Thurs., & Fri. nights until 9 p.m., other nights by appointment

GLENWOOD FURNITURE LTD.
Glenwood Shopping Plaza—Aylmer Road

You'll like our Furniture Selection and Prices!

Phone: 684-4972 (days)

584-3064 (evenings)

QUYON LIONS CLUB FIRST ANNUAL PICNIC JUNE 29th, 1968

Minor hockey season winds up with banquet

Minor Hockey activities wound up for the season when approximately 25 young players, coaches, executive and guests attended the annual

hockey banquet in the High School auditorium Wed night May 15.

President Elburn Bean welcomed the guests as well as all those connected with Minor Hockey. Rev. G. O. Atkinson pronounced a very impressive blessing for the occasion and Mayor Orla Young brought greetings from the Mun. of Shawville. The Pres. presented the Lions President Versil Smith with a cheque for the use of the Community Centre this winter.

Guest speaker was R. Greig Fowler, ODHA Commissioner and High School Principal of South Mountain Ont. High School. Mr. Fowler has been associated with ODHA for seven years, formerly as a convenor and for past three years as Commissioner. Previous to this he coached Junior hockey and won two Jr B championships. He has under his jurisdiction approximately 14,000 young Minor Hockey Players. His message included words of special interest to our boys in that there is a great possibility of the ODHA extending the age limit in each division another 7 months which allows many of the boys to spend another year in the same age division they were in this last season. He also gave tribute to the fine leadership coaching and business methods adopted by the Shawville and District Minor Hockey Hockey Association this year. Mr. Fowler also presented ODHA trophies to the winning coaches Bill Kearnan of the Bantams, Albert Armstrong of the Midgets and Lindsay (Red) Dale of the Juveniles.

The guest speaker was introduced by Mrs Allan Black and thanked by Doug Brown who on behalf of the Association presented Mr and Mrs Fowler with a jewellery box.

House League trophies were presented to the winning teams in each division by their head coaches.

The association gave a handsome crest to all the players again this year.

The fine chicken dinner was catered by Morrison-Lamothe of Ottawa.

Eleanor Black expressed the appreciation of the parents and boys for the wonderful leadership of Elburn Bean during the entire season.

Starks Corners

Mrs Wesley Palmer visited with Miss Jennie Wharrey in Ottawa recently.

We are sorry to report that Miss Marsha Elliott, daughter of Mr and Mrs Bud Elliott, is nursing a broken arm, as a result of a fall from her bicycle.

Mr and Mrs Sherwood Storey and family from Petawawa and Miss Beverley Stark from Ottawa spent the weekend with Mr and Mrs Bert Stark.

Mrs Neil Wilson attended a meeting of the Ladies Grand Lodge in Gatineau last week.

Mr and Mrs Rae Pichette and sons spent the holiday weekend with Mr and Mrs Wesley Palmer.

Mrs Bud Elliott and her sister Mrs W Hobbs and Mrs Wm Callaghan of Shawville visited recently in Sudbury with their brother Arthur, who is a patient in the Sudbury hospital.

Mr and Mrs Jim McMillan and family from South Porcupine spent the weekend with Mr and Mrs Lennis Dean and other relatives in the Shawville district.

A miscellaneous shower was held at the home of Mrs Orval Smart on Saturday in honor of Leslie Smarts bride-to-be.

Mr and Mrs Frank Smith and family from Hull spent the weekend with Mr and Mrs E. P. Fulford and Stella.

Mr and Mrs James Baker of South Porcupine spent the weekend with many of their relatives in the Shawville district. Mrs Ellen Cunningham accompanied them and will spend the summer here among her many friends.

Visitors at the home of Mr and Mrs Herbie Brown over the holiday weekend were Mr and Mrs Lawrence Fraser from Kemptville Mrs Archie Johnston, Renfrew, Mr Alex Kilgour from Ottawa, Miss Ar-

Tigers win bowling trophy at Fort Coulonge alleys

On the 12th of May the Tiger Cats' a mixed league won the Labatt Trophy. The players were Dillon May, Omer Belair, Conrod St Jean, Denise St Jean, Shirley Fleury, Sylvia Poirier. The highest score was played by Mr Laurier Valier 152. Highest triple by Gale Mulligan 960, and on Wed the 15th of May the ladies League 'Marionnette' had the honor of winning the trophy of the feminine league. Players were Mrs F. Mignault, Henrietta Fortin, Yolande Roy, Annette Ladouceur, Shirley

Fleury and Sylvia Poirier.

Mrs F. Mignault was the highest triple lucky winner. Other prizes were given to Mrs Roymonde Soucie, Mrs Corana Leclair, Mrs Emma Marion, Sandra Herault, Dor-

othy Dempsey, Francoise Mignault, Annette Ladouceur, Jeannine Herault, Carmel Vaillancourt, Delia Dagenais and Sylvia Poirier. Refreshments were served by the hostess, Mrs Philip Mignault.

A banquet will be held for all players of the feminine league at LaBine's Hotel. A souvenir will be distributed to all players of the season of 1967-68.

BRYSON THEATRE

THIS WEEK

Sat. Sun., June 1-2

Out of Sight

Garry Lewis & The Play Boys
Teenage Musical—Color

NEXT WEEK

Sat. Sun. June 8-9

PAJAMA PARTY

Annette Funicello, Tommy Kirk

HI-WAY DRIVE-IN RENFREW

Thursday to Saturday

May 30 to June 1

FATHOM

Raquel Welch

FASTEST GUITAR ALIVE

TWO FOR TEA

EVERY TUESDAY NIGHT
IS CARLOAD NIGHT
1.25 PER CARLOAD

HI-WAY DRIVE-IN RENFREW

CARLOAD CONTEST
TUESDAY, JUNE 11th

"\$50.00 CASH" PRIZE

For the most people in a car.
DOORS AND WINDOWS MUST
BE ABLE TO CLOSE.

STATION WAGONS & VANS
NOT ELIGIBLE. CONVERTIBLES
MUST HAVE TOP DOWN

ADMISSION ONLY
\$2.00 per CARLOAD



- Skims over waves at speeds up to 25 mph.
- Remarkably maneuverable — virtually untippable.
- Completely safe — there's no propeller.

Bombardier
sea-doo
THE JET-POWERED AQUA SCOOTER

ALEXANDER'S SALES & SERVICE
Phone 647-2472
Shawville, Que.

AYLMER EAST W I

Sixteen members and one visitor attended the monthly meeting of the Aylmer Women's Institute at the home of Mrs Hilliard Holmes on Tuesday evening. Convenor of Health and Welfare, Mrs Robert Radmore, had charge of the program, gave a paper and contest on same.

Programs for the coming year to be distributed very soon. Articles came in for the Christmas stockings, a committee appointed to parcel and send them away.

Delegate to the Annual Convention of Gatineau WI to be held May 23 at Rupert is Mrs A C Rutliffe.

Plans completed for the articles for CCEA.

A letter was read by the Convenor of Citizenship Mrs. Craig from her pen pal in Australia also an article read about those receiving the Canada Medal.

Mrs McGibbon 1st vice pres of the Province to be guest speaker at the Convention at Rupert.

Mrs Roy Leach to be delegate to the Convention at MacDonald College in June.

LISK'S

on the label, means

QUALITY

on the table

IF NO ONE
COMPLIMENTED
YOUR CHARM
WATCH TODAY
YOU'RE NOT
WEARING A

CARAVELLE CHARM WATCH



15.95 up

This non-stop beauty always collects compliments. You can depend on it. Its precision jewelled movement is a product of Bulova. And each has its own 24 inch chain. So live a little — at this price you can own a Caravelle wardrobe. See our entire collection today.

CARAVELLE
division of Bulova
McCAULEY
JEWELLERS
Shawville

STEP THIS WAY TO... Summer

WHITE... always right!

SLINGS

(All Sizes)

ILLUSION HEELS

6.95 - 9.95



WALKING HEELS

5.95 - 8.95

PUMPS

(All Sizes)

6.95 - 9.95



SANDALS

(All Sizes)

ITALIAN AND WHITE

4.95 - 7.95



CASUALS

(All Sizes)

FOAM TREAD CASUALS

4.95 - 7.95

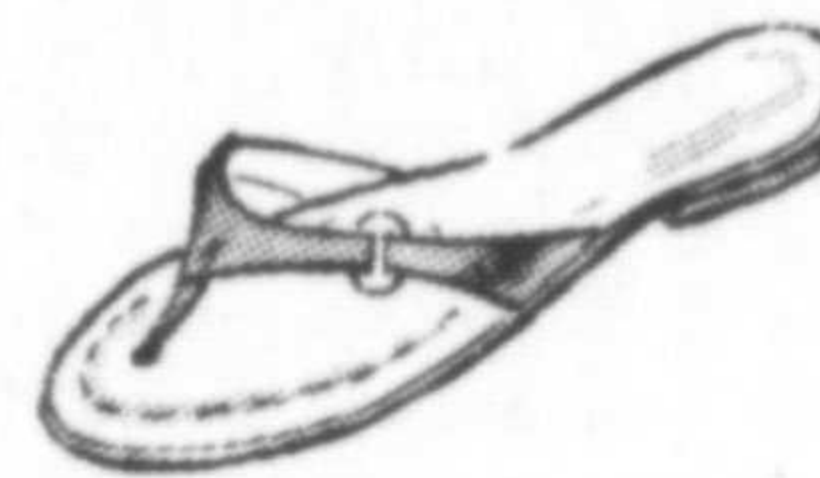
THONGS

Ladies

.59

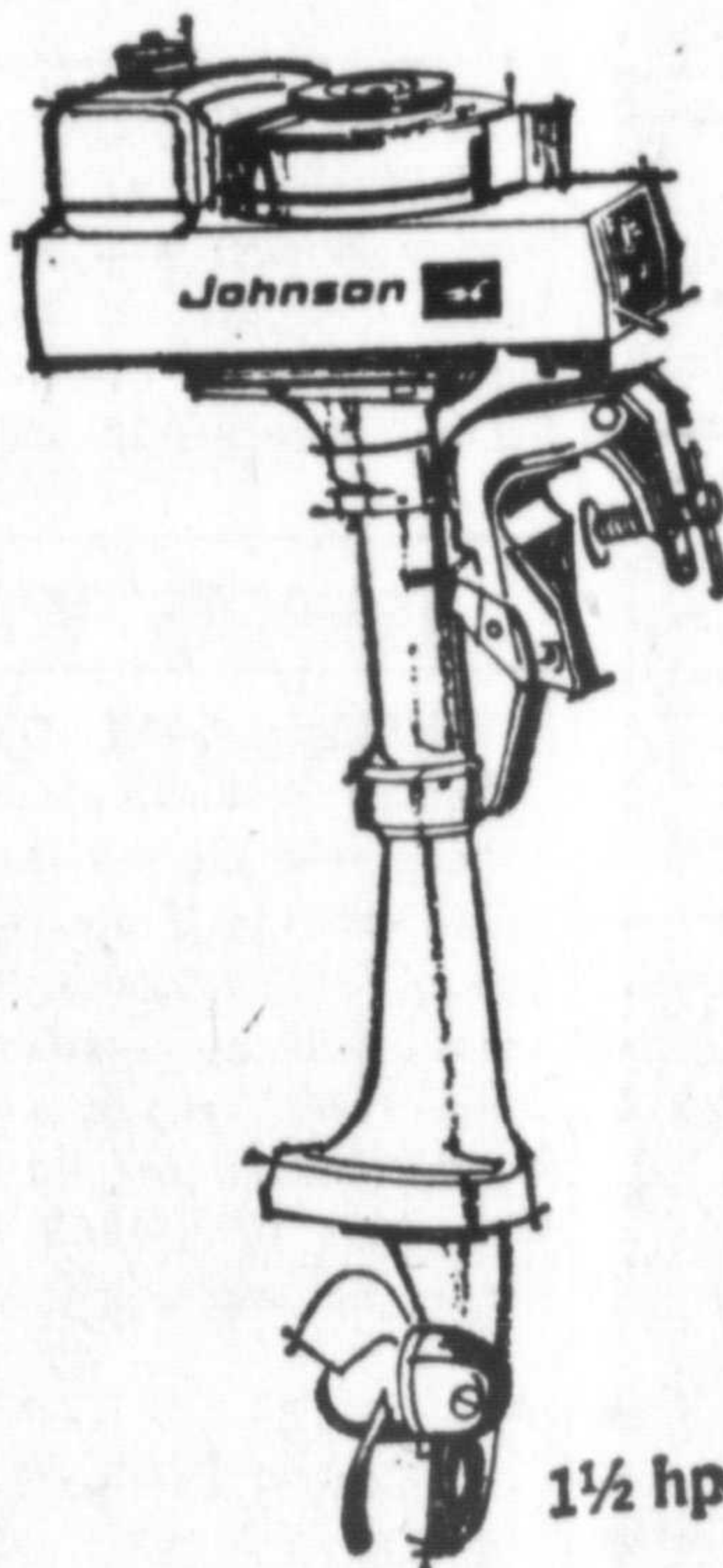
Childrens

.39

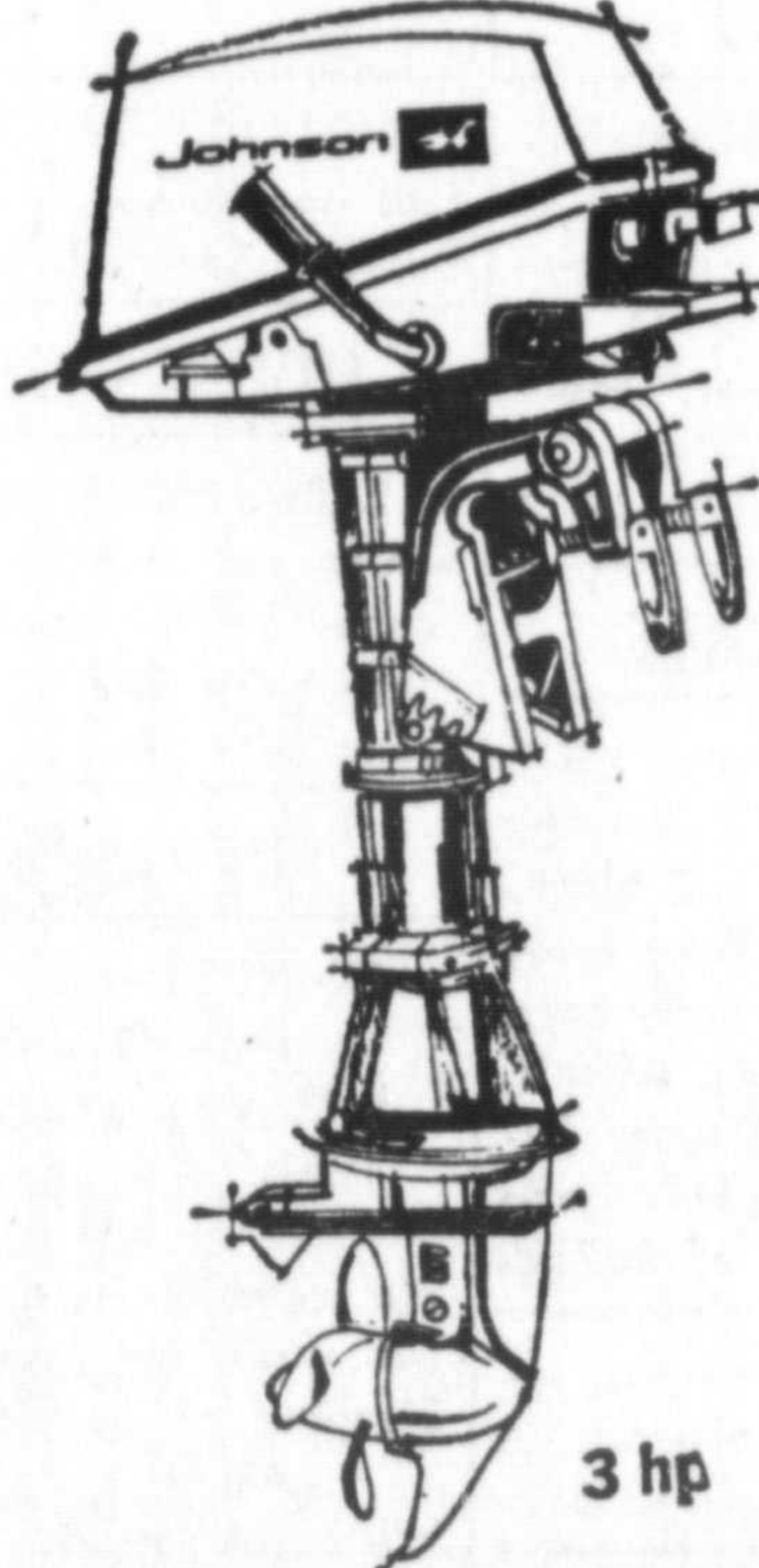


DEAN and MERRITT

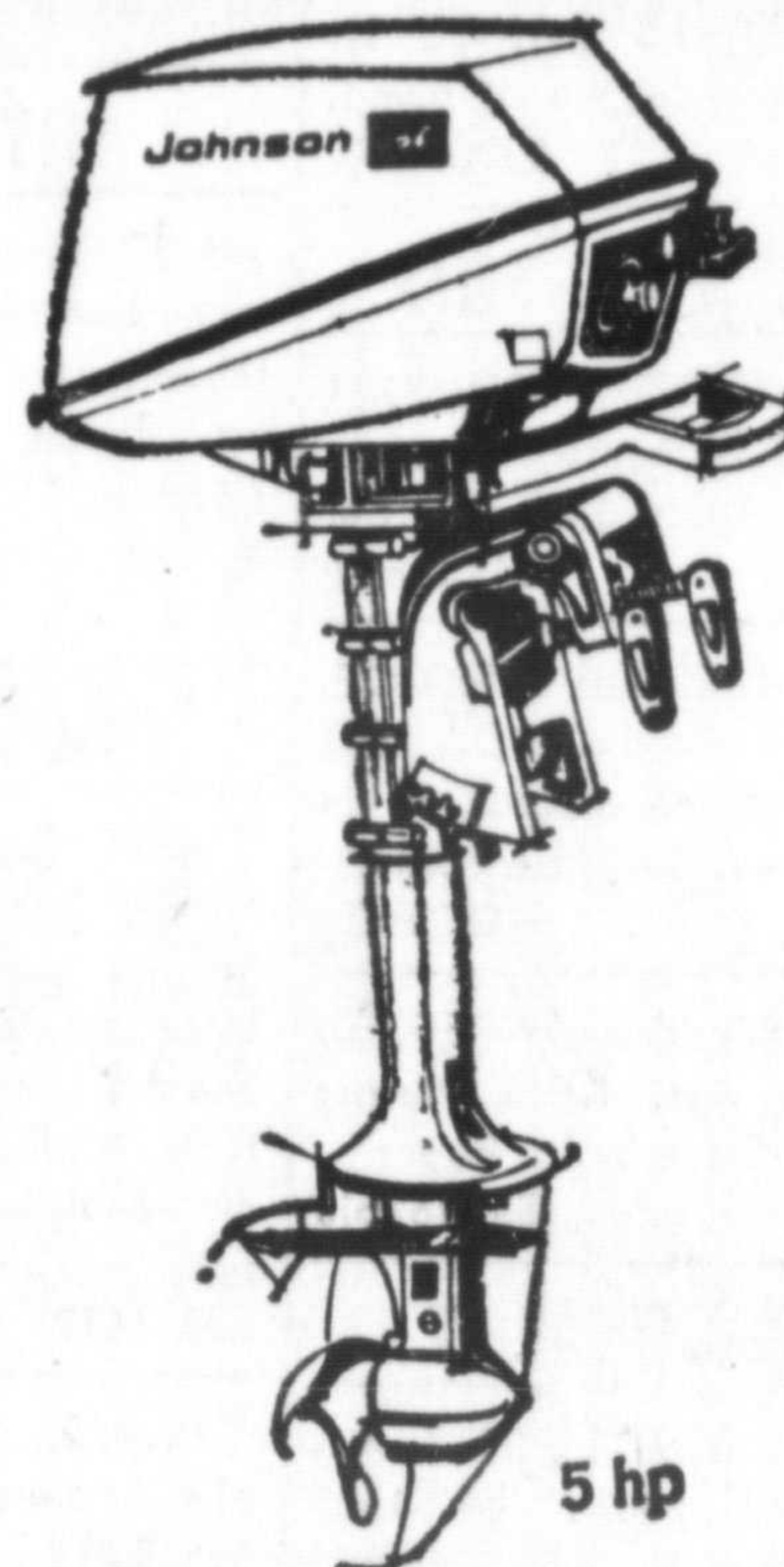
Shawville, Phone 647-2268



1 1/2 hp



3 hp



5 hp

in stock!

MORLEY HODGINS LTD.

Shawville, Phone 647-2727

FAST USE THE WANT ADS FAST RESULTS

CLASSIFIED AD RATES:
 2 CENTS PER WORD 50 CENTS MINIMUM
 BOX NUMBERS 25c A WEEK
 LEGAL NOTICES \$1.00 PER INCH
 No Charges less than \$1.00

MISCELLANEOUS for SALE

WASHING MACHINE, G E \$40, daily dipper, good condition. Ronald Richardson 647-3705 97094xm30

3 WOOD RANGES, 3 outboard motors, electric range, oil burner, 65,000 BTU, 16 ft Paceship boat, boat trailer practically new, table saw, ph Shawville 647-2875 551322bm30

4 GERMAN SHEPHERD and COLLIE PUPPIES female, apply to Frank Rosinski, Ladysmith 551763bj6

14 FT ALUMINUM BOAT, 20 HP Mercury Motor, 3.9 HP Mercury Motor, boat trailer, water skis and nine life preservers. This is a good outfit for trolling or skiing and in A-1 condition. Cost \$1500. now and will sell for 900. Lester McCann Quyon ph 458-2830 or 458-2626 551492bm30

PENGUIN AMPHIBIAN in good condition asking \$250. also a two-man rubber raft like new, apply to Laynard Pasch, Ladysmith 9847x

5 HP OUTBOARD MOTOR, Excellent condition, Bob Campbell phone 647-2540 Shawville 551662bm30

CONNOR CLOTHES DRYER used 4 winters, A-1 condition \$60. Apply Donat Lance, Celumet Island phone 611R4 98293xj6

Oak Side Board, Miss Eva Alexander King St phone Shawville 647-2450 9841x

45 GAL DRUM and office chairs, certified seed potatoes, chickens, all breeds, day old or started, heavy chickens, dressed 5 lbs and up Orval Smart 647-3216 551482bm30

7 DRAWER ELECTRIC CASH REGISTER in perfect condition \$50. Dean and Merritt, Shawville 551502bm30

BOYS 26" BICYCLE very good condition phone 647-3425 55272b

32" FINDLAY WOOD furnace, 3 section iron harrow, rubber tired wagon, dump rake, electric stove, lumber, porch and verandah, used roofing tin. Phone 647-3945 552642bj6

CABBAGE PLANTS now ready. Geo. E. Palmer, Shawville 08782xj6

UPRIGHT DEEP FREEZE 18 cu. ft. apply Manson Little phone 647-3206 552472bj6

2 DRESSES, 1 formal never worn, 1 semi-formal, size 11 or 12. Reasonable price. Phone 122 Campbell's Bay. 9900x

HONDA 300 DREAM 1967 in good condition. For more information ph 647-3676 Brent Yach, after 6 99074xj20

FINDLAY ELECTRIC RANGE IN good condition, one deep well pump. Phone 647-3376 552692bj6

LIVESTOCK FOR SALE

REGISTERED HOLSTEIN SPRINGER heifers purebred, freshening in June, July and August. Apply James Barber phone 647-3494 550433bm30

AYRSHIRE BULLS OF SERVICEABLE age Dams record 180 BCA Milk 195 BCA Fat with fat records up to 600 lbs in 305 days. Ronald MacKechie Wyman 98452xm30

REGISTERED POLLED HERFORD bull, serviceable age. Keith Horner Charteris 608R3 Campbell's Bay 551862bj6

FARM EQUIPMENT

QUANTITY OF FENCE POSTS. Apply Dave Ranger phone 647-3600 Shawville 552572bj6

SURGE MILKER complete with 2 single units, pump and motor, also one ten inch Cockshutt Grinder, complete with 35 ft drive belt. Lyall Hodgins Phone 647-3161 Shawville 551432bm30

EVEREADY FENCER BATTERIES, Spring Special 3.75 each. Morley Hodgins Ltd., Shawville Phone 647-2727 548782bm30

FROST AND WOOD BINDER 5 ft cut; International horse drawn mower 6 ft cut, 1 hay loader, apply J. Lafrance Davidson 683-2519 98653xj6

CARS FOR SALE

1964 PONTIAC SEDAN V-8 automatic, 1962 Acadian Coach, 4 cyl, automatic, 1963 Jaguar convertible, Falcon Station Wagon, all priced for 1957 Chev Sedan 8 cyl, aut, 1962 quick sale. Phone Shawville 647-2875 551322bm30

1966 CHEVROLET CONVERTIBLE 283 v-8 eng., aut. trans., radio, bucket seats, new tires. This car has 24,000 miles, one owner and in new car condition. Finished in yellow and black top. J L Hodgins Ltd Shawville 551882bj6

1964 CUSTOM FORD 4-dr, mechanically in very good condition, \$675 cash. Contact Tony Blaskie, Omer Post Office, Que. 9899x

TRUCKS FOR SALE

1965 INTERNATIONAL HALF ton truck. Would trade for a good used tractor. Apply Art Strutt, phone after 5 647-2560 98982xj6

FARMS FOR SALE

Consisting of 200 acres in the township of South Onslow 2 miles north of Wyman Station 75 acres cleared and the remainder bush. This land is part of the Estate of the late H. I. Smith and must be sold. For further information apply to the undersigned.

W P L Smith,
Shawville Que. ph 647-2838
98592xm30

COTTAGE FOR SALE

COTTAGE ON GREEN LAKE 3-bedrooms, modern kitchen, indoor plumbing with hot water, completely lined and insulated. Furnished. Excellent swimming. Write J L Neilans 217 Remic Ave., Ottawa 3, Ont. ph 729-0842 etc

COTTAGE AT SAND BAY, three bedrooms, kitchen, living-dining room and bathroom. Large lot. Apply to Roly Wickens phone 647-2961 Shawville. M7otc

Cottage furnished or unfurnished, one mile from Otter Lake on Hughes Lake. Jos Sloan, phone 34, Campbell's Bay 98282xm30

SECLUDED COTTAGE ON PRIVATE lake, gas frig. and stove, good trout fishing, also hunting, 16 miles from Shawville. E. Stranacher, phone 647-2856 or 2737 Shawville m30otc

TWO BEDROOM COMBINED LIVINGROOM AND KITCHEN, sun porch electric stove and refrigerator, oil space heater, safe sandy beach, 55 miles from Ottawa near Shawville, Que. Price \$3,000. phone 728-1650 Ottawa. 55248b

LOTS FOR SALE

LOT 60'x120' Patterson Street, Village Campbell's Bay near church & school, serviced by water and sewers. Phone or write Mrs J O Laflamme 730 Quirion Street, Sherbrooke, Que phone 562-1237 551194bj13

HOUSES FOR SALE

BEST CASH OFFER above 3,800 before June 15th will steal this cosy little 3 bedroom bungalow, 2 blocks from Ottawa River, lovely River view, beautiful modern interior all city comforts, 2 blocks from shopping, schools, and churches located in Quyon. Private owner leaving Canada phone 458-2457 Quyon 551362bj6

HOUSE IN QUYON 5-rooms, apply Andrew Kingsbury phone Quyon 458-2719 2x9884j6

4 BEDROOM BRICK HOUSE IN Fort Coulonge, large attic and basement. Contact Rev D Bridge, Chapeau, phone 689-2735 552212bj6

HOUSE IN CAMPBELL'S BAY TO settle the estate of the late Sybil Carly. For details contact M. Frost, 137 Hopewell Ave 233-4264 or V. Morris 2134 Berwick Ave 729-3781 Ottawa. 98922xj6

NO TRESPASSING

No trespassing on lot 27, range 1, Clarendon. Trespassing will be prosecuted. Gordon Krutz. 98972xj6

HELP WANTED

CLERK FOR GROCERY STORE in Quyon. Apply to Box G The Equity 551452bm30

FEMALE HELP WANTED

EARN SUBSTANTIAL REVENUES and become an Avon representative. Open territories in Starks Corners, Maryland, Demers Centre, Chichester, Waltham and Ladysmith. Write to Georgette Bodeleau P.O. Box 126 Aylmer or call 684-6600 m23otc

LOST

12" CRESCENT WRENCH ON Centre St. in front of Shawville High School. Finder please return to Bill Horner, Shawville 9909x

WANTED

ALL TYPES OF FURNITURE, DISHES and glassware. Top prices paid. 625-2. etc

I have now purchased a back hoe and loader, anyone wanting work done Call 3845, P. Jean-Marie, Shawville, Que. 96833xm30

DRILLING AND BLASTING DITCHING a specialty. Compressor for rental, free estimates. All work guaranteed. K A Farrell (Red) Portage du Fort, Que phone 647-3533 551414bj13

WILL DO TYPING IN MY HOME. Call evenings 648-2251, Campbell's Bay. 551816bj27

NEED EXTRA INCOME?

Raise meat rabbits for our year round market. Information book 'How to start a Commercial Rabbitry', 120 pages, 17 chapters, well illustrated with plenty of drawings. Mail \$3 plus 15c for postage and handling. Circle 'L' Rabbit Ranch, Wakefield, PQ Box 234. We also sell cages, feeders and supplies 9702x

FOR RENT

LARGE COMMERCIAL PREMISES for rent in good central location in Shawville. Can be divided for small business or offices. Apply S. Langford, Shawville telephone 647-2933 or 647-3828 evenings after 8 p.m. etc

APARTMENTS FOR RENT

2 BEDROOM HEATED APARTMENT available June 1. Apply Claude Elliott phone 647-3749 98462xm30

COTTAGES FOR RENT

JUNE and parts of JULY and August. 2 bedrooms, indoor plumbing, screened porch, on safe sandy beach at Davidson, Que. Apply Mrs Lorne Routliffe, Fort Coulonge tel 683-2115 98742xj6

COTTAGE AT GREEN LAKE TO rent for season. Apply Lawrence Russett, Shawville 99123xj13

HOUSES FOR RENT

FARM HOUSE WITH ALL CONVENIENCES and big lot. Mail and school bus at door. 3 miles from Campbell's Bay Joe Leveris 605R23, Campbell's Bay. 98942xj6

IN MEMORIAM

ALEXANDER — In loving memory of our little daughter, Margaret Elizabeth who passed away June 5, 1961.

In tears we saw you sinking
We watched you fade away
But when we saw you
Sleeping so peaceful and free from pain

We could not wish you back to suffer so again
Always loved and remembered
Mom, Dad and family 9901x

LUCAS — In loving memory of Mrs. Ruth Lucas (Sharpe) who passed away May 29, 1959.
Mother, Dad and family 55270b

WALSH — In loving memory of my dear husband David Garrett, who passed away June 3, 1967
Lena and family 55222b

See more Classified Ads on Page 5

COMING EVENTS

THURS. MAY 30, FRI MAY 31 and Saturday, June 1—Rummage Sale in St John's Quyon Church basement beginning at ten a.m. 54918b4m30

SATURDAY, JUNE 1—Shawville Pontiacs Season wind-up dance Lions Community Centre, Shawville. Final draw for \$500. (100 a month club). Refreshments. Tickets on sale now. 549324bm30

SAT JUNE 1—2:30-5:00 p.m. Austin UCW is holding a Lilac Tea and Sale of Fancywork at the Austin Community Hall, Shawville 9891

TUESDAY, JUNE 4—Mr and Mrs Gordon Brownlee will be at home to their friends on the occasion of their fiftieth wedding anniversary from 2-5 p.m. and 7-9 p.m. Kindly omit gifts. 98302xm30

TUESDAY JUNE 4—Regular meeting of Pontiac County Loyal Orange Lodge held in LOL no 65, Charter-is 8:130 p.m. 9872x

JUNE 4 (if rained out show will be June 5). Imperial Hell Drivers, Renfrew Fair Grounds. Most daring automobile thrill show of the day. Adults \$2, students \$1. Free parking. 55260b

THURSDAY, JUNE 6—8 p.m. CBMC meets at home of Orval Smart RR2 Shawville, Gideon Night. All men welcome. 98932xj6

JUNE 7-8 DISPLAY and SALE, original oil paintings, Turner Bldg., Main St., June 7 from 6-9 p.m. June 8 from 10 a.m. - 5 p.m. paintings by P. Bowie, Shawville 550163bm30

JUNE 8 at 8:30 p.m. A reception to celebrate the twenty-fifth wedding anniversary of Mr. and Mrs. Lorne Kearns will be held in St Mary's School, Otter Lake Que. Everyone welcome 9908x

SUNDAY, JUNE 9—Anniversary service in St Andrew's United Church Campbell's Bay at 11:15 a.m. Rev George Clifford from Cornwall will be guest speaker. 552512bj6

SUNDAY, JUNE 9—11 a.m., 134th Anniversary Service of Shawville United Church Guest speaker Rev Gordon Ballantyne, of Lakefield United Church. 552552bj6

SUNDAY, JUNE 23 3 p.m.: Annual Memorial Service of Maple Grove United Cemetery, Shawville, Community Band will be in attendance. In case of rain the service will be held in Shawville United Church 552544bj20

JUNE 29—50th Anniversary Supper St George's ACW Ladysmith School. All welcome. Children under 12 50c, Teenagers \$1.00, Adults 1.50. 551566bj27

ANNUAL CEMETERY MEMORIAL SERVICES All at 3 p.m.
Sunday August 4—Yarm United
Sunday, August 11, Radford United
Sunday, August 18—Wesley United
Sunday August 25—Norman United 552532bj6

TENDERS WANTED

TENDERS: SALE OF SCHOOL
Sealed tenders, plainly marked as to contents are invited for the purchase of the Protestant Elementary School at Ladysmith, Quebec. The school will be available after June 30th, 1968. Tenders will be received by the undersigned up to noon, Monday, June 10th, 1968. Lowest or any tender not necessarily accepted.
Mr. J. A. Russell,
Sec-Treasurer,
Central Pontiac School Board
P.O. Box 40,
Shawville, Que 20j6

TENDERS: SALE OF SCHOOL
Sealed tenders, plainly marked as to content, are invited for the purchase of the Protestant No 9 Bristol School at Elmside, Quebec. The school will be available after June 30th, 1968. Tenders will be received by the undersigned up to noon, Monday, June 10th, 1968. Lowest or any tender not necessarily accepted.
Central Pontiac School Board,
Mr. J. A. Russell,
Sec-Treas.
P.O. Box 40,
Shawville, Que. 20j6

TENDERS: SALE OF SCHOOL
Sealed tenders, plainly marked as to content, are invited for the purchase of the Protestant No 9 Bristol School at Elmside, Quebec. The school will be available after June 30th, 1968. Tenders will be received by the undersigned up to noon, Monday, June 10th, 1968. Lowest or any tender not necessarily accepted.
Central Pontiac School Board,
Mr. J. A. Russell,
Sec-Treas.
P.O. Box 40,
Shawville, Que. 20j6

TENDERS: SALE OF SCHOOL
Sealed tenders, plainly marked as to content, are invited for the purchase of the Protestant No 9 Bristol School at Elmside, Quebec. The school will be available after June 30th, 1968. Tenders will be received by the undersigned up to noon, Monday, June 10th, 1968. Lowest or any tender not necessarily accepted.
Central Pontiac School Board,
Mr. J. A. Russell,
Sec-Treas.
P.O. Box 40,
Shawville, Que. 20j6

TENDERS: SALE OF SCHOOL
Sealed tenders, plainly marked as to content, are invited for the purchase of the Protestant No 9 Bristol School at Elmside, Quebec. The school will be available after June 30th, 1968. Tenders will be received by the undersigned up to noon, Monday, June 10th, 1968. Lowest or any tender not necessarily accepted.
Central Pontiac School Board,
Mr. J. A. Russell,
Sec-Treas.
P.O. Box 40,
Shawville, Que. 20j6

TENDERS: SALE OF SCHOOL
Sealed tenders, plainly marked as to content, are invited for the purchase of the Protestant No 9 Bristol School at Elmside, Quebec. The school will be available after June 30th, 1968. Tenders will be received by the undersigned up to noon, Monday, June 10th, 1968. Lowest or any tender not necessarily accepted.
Central Pontiac School Board,
Mr. J. A. Russell,
Sec-Treas.
P.O. Box 40,
Shawville, Que. 20j6

PUBLIC NOTICE

Province of Quebec
School Municipality of Onslow
Public Notice is hereby given to all proprietors of real estate of this Municipality that the collection roll of school taxes as established by the School Commission of this Municipality has been made and completed and that it is now and will remain in my possession for inspection by parties interested, during 15 days from the date of this notice. During such time it may be amended; any ratepayer, may during this said delay, complain of such roll, which will be taken into consideration and homologated, with or without amendment, at a meeting of the Commission to take place on the 30th day of May at the place where meetings are usually held, namely the office of Onslow Intermediate School at the hour of 8:00 in the evening. From such day, the collection roll will be enforced and every rate payer shall pay the amount of his taxes to the undersigned at her office, without further notice, within 20 days following homologation of the collection roll. Interest at the rate of six per cent per annum will be applied 30 days after homologation of the collection roll.
Given at Quyon, Que the 15th day of May, 1968
G. Bottrill (Mrs.)
Sec-Treas.30m30

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

PONTIAC
Canada—Province of Quebec
District of Pontiac
Superior Court,
No. 7189

Lorne McGuire of the place called Demers Centre, district of Pontiac, plaintiff, vs The Legal Heirs of the late Anna O'Brien defendants.

"All and singular that certain immoveable property designated as being lot number thirteen in the fifth range (lot 13, range 5) according to the official plan and book of reference for the township of Allumette Island, together with building thereupon erected and members and appurtenances thereto belonging."

To be sold at the Registrar's Office for the county of Pontiac, in Campbell's Bay, PQ on Tuesday, the Eighteenth day of June 1968, at TEN of the clock in the forenoon.

Joseph D. Sloan,
Sheriff
Campbell's Bay, PQ May 7, 1968
m300

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

PONTIAC
Canada—Province de Québec
District de Pontiac

Cour Supérieure
No 7189
Lorne McGuire, de l'endroit nommé Demers Centre, district de Pontiac, demanderesse, vs LES HERITIERS LE GAUX DE FEU ANNA O'BRIEN, défendeurs.

Toute et chaque partie de cette certaine propriété immobilière désignée comme étant le lot numéro treize du cinquième rang (Lot 13, rang 5) conformément aux plan et livre de renvoi officiels du canton de Allumette Island, ensemble avec la bâtisse dessus érigée, membres et appartenances y attachés.

Pour être vendue au bureau du Régistrateur du comté de Pontiac, à Campbell's Bay P.Q., Mardi le Dix-Huitième jour de juin 1968, à dix heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Joseph D. Sloan.
Campbell's Bay, PQ 7 mai 1968.
m300

ENGAGEMENTS

CLARKE—WOOLSEY
Mr and Mrs Austin A. Clarke wish to announce the engagement of their only daughter, Mary Catherine to Garland Thomas Woolsey, son of Mr and Mrs Merle Woolsey. Wedding to take place on Saturday, June 29, 1968 at 11 a.m. in St Mary's Church, Quyon, P.Q. 55265b

PASTURE FOR RENT

100 ACRES OF PASTURE IN Bristol. Joe Gibbons phone Ottawa 729-3557. 552492bj6

PUBLIC NOTICE

Province of Quebec
School Municipality of Central Pontiac Protestant

Public notice is hereby given that, on Monday, the third day of June, 1968, from noon to two o'clock at the Board office in the Dr S E McDowell school in Shawville, the nomination of candidates will take place for the election of commissioners for the ward of Shawville Village to replace Dr W J W Hodgins, whose term of office will have expired and for the ward of the Municipalities of Bristol and Clarendon to replace Mr Grant Eades, whose term of office will have expired.

If a poll is necessary, elections will be held on Monday, the 10th of June 1968 at the above-mentioned school. Given at Shawville this 21st day of May, 1968.

J. A. Russell, Sec-Treas
Om30

Public Notice is hereby given that Nomination for the Election of School Commissioners of the Village of Campbell's Bay, will be held at the office of the Secretary - Treasurer, Clifford Robillard, on Monday, June 3, 1968 between the hours of 12 o'clock noon and 2 o'clock in the afternoon.

The term of office of the following Commissioners will expire in June 1968.

Seville Farand
Theodore Morin
If necessary, a poll will be granted and held on Monday, June 10, 1968.

Given at Campbell's Bay, Que. This 21st day of May, 1968.
C. Robillard,
Sec-Treas om30

Department of Public Works of Canada Capital Region Tenders

Sealed Tenders addressed to 'Supervisor of Tendering, Capital Region, Department of Public Works, Bonaventure Building, 301 Elgin Street Ottawa 4, Ont' and endorsed 'TENDER FOR Dredging and removal of old cribs, Ottawa River, between Elliott Island, PQ and Dunrobin Shore Ont. will be received until 3.00 p.m. (EDST) Thursday, June 6, 1968. Tender documents can be seen, or can be obtained through the Plan Distribution Office, room 134, Bonaventure Building, 301 Elgin Street, Ottawa 4, Ontario.

To be considered each tender must be made on the printed forms supplied by the Department and completed in accordance with the conditions set forth therein.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

J. J. Carrette,
Chief Financial and Administrative Services m300

Province of Quebec
School Municipality of Central Pontiac Prot.

Public notice is hereby given to all proprietors of real estate of this municipality that the collection roll of school taxes, as established by the school commissioners of this municipality has been made and completed, and that it now is and will remain in my possession for inspection by parties interested, during fifteen days from this notice. During such time it may be amended; any ratepayer may, during the said day, complain of such roll, which will be taken into consideration and homologated, with or without amendment at the meeting of the commissioners to take place on the twenty-ninth day of May, 1968 at the Board room in the Dr. S. E. McDowell Elementary School on Centre Street in Shawville at 8 p.m. From such day, the collection roll will be in force and every ratepayer shall pay the amount of his taxes to the undersigned, at his office without further notice, within the twenty days following the homologation of the collection roll.

Given at Shawville, this 15th day of May, 1968.

J. A. Russell, Sec-Treas
Om30

Father Desmarchais blesses new Caisse Populaire building

Blessing of the new building of the Caisse Populaire at Fort Coulonge on the new site of the Caisse Populaire was held May 12 at 2 p.m.

A ceremony was held for the blessing of the new building. The interior of the building was nicely decorated with white and yellow mums donated by the Caisse

Populaire Federation of Levis, Que and the union Regional of Montreal. The committee chairman Mr Alfred Aubrey opened the ceremony by cutting the ribbon and welcomed the out of town guests and many others. The shareholders present were Dean of the Union, Regional of Montreal, Father P. Desmarchais proceeded at the blessing of the building. Speakers were Mr J P Labelle of Hull, Mr Donat LeGuerrier,

OBITUARY

Mrs. David T. Hodgins

On Tuesday, May 28 at her home in Shawville, Mrs David T. Hodgins passed away in her 86th year. She was the

Public Notary of Fort Coulonge, Mr J O Lefebvre of Montreal, Rev Gagnon curate of the parish, Mr Maurice L'Ecuyer, manager, acted as Master of ceremonies. To terminate the activities of the day a banquet was held at Labine's Hotel to about 40 persons.

former Margaret J. Glenn. Surviving, besides her husband, are daughters Kathleen (Mrs. Edgar Hodgins), Amy (Mrs. Gordon Paul), and Blanche all of Shawville, Erma (Mrs. C. G. Biesenthal) of Owen Sound and Ruth (Mrs. Norris Smiley) of Renfrew and one son Glenn, of Shawville. Also surviving are a sister, Mrs. Ethel Brown of Ottawa, a brother Robert Glenn of Melford, Sask., thirteen grandchildren and twelve great grandchildren.

The funeral service will be held at Hayes Funeral Home at two o'clock Thursday afternoon, May 30, with burial in Maple Grove Cemetery.

CLASSIFIED ADS (Continued)

NOTICE

W. H. PRIDHAM, OPTOMETRIST
151 Metcalfe St., Ottawa, Ont. ph. 232-7420 for appointments etc

Todd's Clothing Store — next to Bank of Montreal, Bryson, Que. Specializing in Ladies Wear, Dresses and Lingerie, small to x large and half sizes. Material by the yard and dressmaking. jnlote

SINGER SALES AND SERVICE — Phone Bryson 642R3 or Fort Coulonge 683-2159. Singer Co of Canada Ltd., 160 Pembroke St W, Pembroke, Ont. N20tc

PONTIAC COUNTY'S NEWEST Hotel, Albert Hotel, Calumet Island, P.Q., fully licensed, rooms and meals Albert Berard, Prop. Open Sunday etc

BIRTHS

SPARLING—Willard and Lorna (nee Zadow) are pleased to announce the birth of their second daughter Thursday, May 16 at the Pontiac Community Hospital 7 lbs 1 oz. A wee sister for Gwen 9914x

YOUNGE—Bob and Lorna are happy to announce the safe arrival of Roger Allan on May 11, 1968. Rickey and Wendy and Wanda are very proud of their baby brother. 55241b

CARDS OF THANKS

We wish to express our sincere thanks and appreciation to all our relatives, friends and neighbors for their many acts of kindness, expressions of sympathy and floral tributes during the illness and death of a loving husband and father, the late George W. Eades. Also we wish to thank all those who contributed to the Ontario Heart Foundation, The Canadian Cancer Society, Canadian Bible Society, and Carleton Place Memorial Hospital Fund. The Eades Family 55263b

Permit me to express my sincere appreciation, to the friends who visited my wife during her illness, or who remembered her with cards and prayers. It was comforting to both of us. Mr. Theo Bretzlaff 55256b

I would like to thank all those who visited me in hospital, sent cards, flowers, and gifts. Special thanks to Rev Pearce and Rev Kennedy for their prayers and to Drs Cowley, Williamson and to the nurses and aides who were all so good to me. Mrs. Gerald Kelley, Charteris 55259b

We wish to thank our friends and neighbors for the surprise party and beautiful gifts given to us on the occasion of our 25th anniversary. Everett and Olive McCorriston 55258b

I wish to express my thanks to the staff of the Pontiac Community Hospital, especially the 2nd floor staff and to Dr Potvin. To all who visited me, for prayers offered, for gifts, cards and letters I thank you most heartily. Mrs. J. H. Walker 55261b

We wish to express our sincere thanks and appreciation for acts of kindness, messages of sympathy, beautiful floral offerings, and memorial cards received from our relatives, friends and neighbors in the loss of a beloved wife and mother, Mrs. Opal Lucas. Special thanks to Rev S. Snowden, Rev Atkinson, and Rev and Mrs Morgan, for their many visits during her lengthy stay in hospital. Russell Lucas and family 9906x

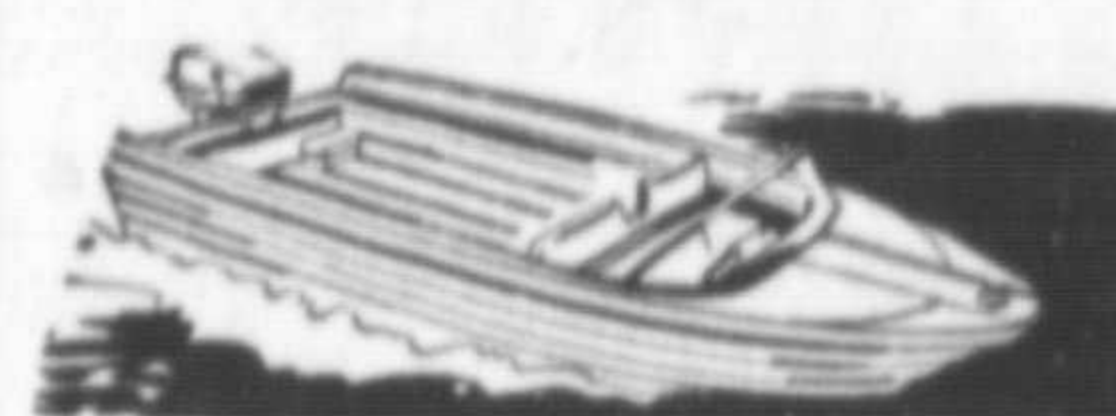
Shawville Saddle and Pony Club

The Shawville Pony Club trail ride last week turned out to be a cattle drive which was greatly enjoyed by the dozen girls and boys who took part. This week the group will meet at the Thompson's Diamond T Ranch on the Zion Line to start their ride at ten thirty. To allow for horses and ponies to rest before taking off, it has been suggested that riders plan to arrive earlier than the starting time. Fred Dale will be trail boss this week.

The following week's meeting will be held at the pony

club rodeo ring and members will be given instruction and an opportunity to practice Western games.

In Stock Now!



"Princecraft"

ALUMINUM
AND FIBERGLAS
BOATS

MERCURY OUTBOARD
MOTORS
BOAT
TRAILERS

A. D. McCredie and Sons
Shawville
Phone 647-2642

COLD BEER

FREE DELIVERY
in Shawville
Phone 647-2933
Last delivery 5:30 p.m. daily

Fall line of
Groceries, Meats and
Vegetables

LANGFORD'S GROCERY
Main St. — Shawville

ALUMINUM SIDING

WINDOWS and DOORS

ALL WORK GUARANTEED
FREE ESTIMATES

McCANN
BUILDING SUPPLY

Quyon, Que, — Phone 458-2830

SHAWVILLE PONTIACS
Season Wind-up

DANCE
Saturday, June 1st
9:30 p. m.

LIONS COMMUNITY CENTRE, SHAWVILLE

- Milton Symington Orchestra
- Door Prize
- Spot Dance Prizes
- Refreshments

100-A-Month Club Final Draw
\$500.00 CASH

\$3.00 per couple

Self-Service DRY CLEANING

For the BEST in
COIN OPERATED
DRY CLEANING

use

DAHL'S
COIN LAUNDRY
and COFFEE BAR
336 Stewart St. N.
Renfrew, Ontario

DROP-IN and CHAT DANCE

Sponsored by Pontiac Young Prog. Cons. Ass'n.

VINTON TOWN HALL

Dancing and Shop-Talk for all Young People

Saturday, June 8th
8:30-12:00

MEET SPECIAL INTERMISSION SPEAKER
HON. PAUL MARTINEAU

"We have a program for youth"

GOOD ORCHESTRA — REFRESHMENTS SERVED

THE TIME IS NOW
THE DEALS ARE GREAT
OVER
100
USED CARS
THAT CANNOT WAIT

Come In: Drive around our used car lot
that has just been completely paved.

See this display of used makes and models
never again to be duplicated.

We are really loaded with used cars.

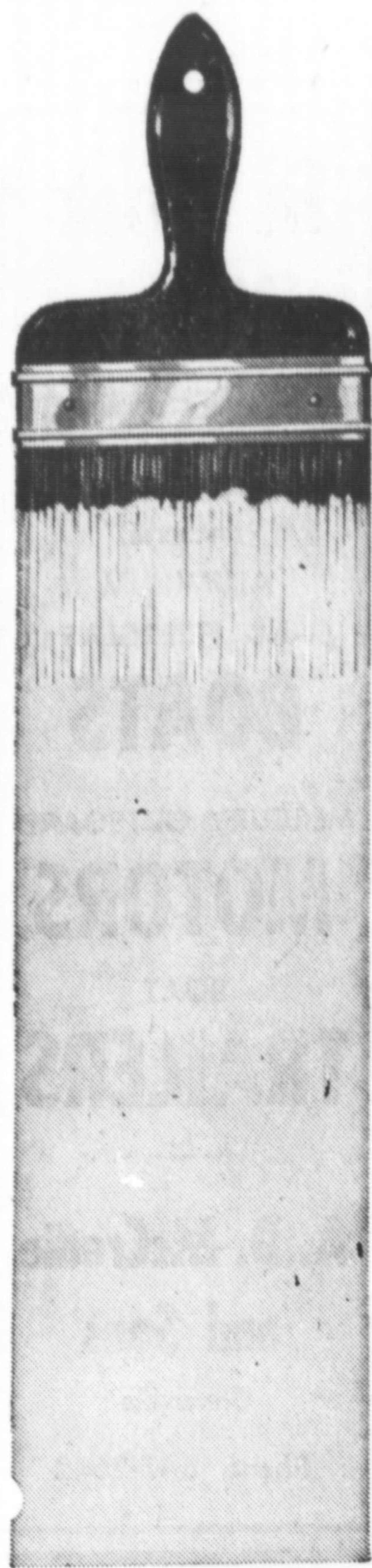
"Remember - our volume saves you money"

REID BROS.

ARNPRIOR — MOTOR SALES LTD. — ONTARIO

Local Lines 623-3137, 623-3138—Direct Ottawa Line 233-3044, 233-7555

Lot open Monday to Friday till 9:30 p.m. Saturday 6:00 p.m.



**BLISTER
PROOF?**



The most! Because its acrylic latex base allows moisture to "breathe" through, instead of breaking through in blisters. Next time you paint your home, get the most blister-resistant paint you can buy. We've got it!

CIL PAINTS
INTRODUCING
**C-I-L
NURSERY
PAINT**
8 colors and white

THE SAFE PAINT
C-I-L Nursery Paint is the only paint product designed to be completely safe for use on walls, ceilings, furniture or any item in the nursery. Contains no lead or mercury compounds, virtually no odor. It dries to an attractive, washable, semi-gloss finish.

**Shawville
Milling Co. Ltd.**
"Where Trading is a Pleasure"
Lloyd Stevens, Manager
Phone 647-3831

Baptisms at Rogationtide

Two baptisms were held at Saint James' Anglican Church, Otter Lake, on Saturday last, May 19th, Rogation Sunday.

The infant son of Mr and Mrs Warren Sparling of Braeside, Ontario, was baptized, Todd Lewis. The infant daughter of Mr and Mrs Hubert

Beaudoin of Ottawa was baptized, Karen Lynn. Some 51 persons were present at the double baptism service, with several visitors from out of town being in attendance.

Rogationtide is that time in the church year when prayers are offered for the sowing of the crops. Seeds on the Altar were blessed at the conclusion of the Service.

During the service the In-

cumbent Rev Frere Kennedy, spoke of the importance of carrying out the three baptism promises which the godparents make on behalf of the child: to renounce evil, to believe in God and to keep God's holy will and commandments.

It is important to pray regularly for the god child, to give gifts on anniversaries and to work with the parents in teaching prayers and Bible stories. Children should always be made to feel welcome in church, the Incumbent stressed.

Godparents of Todd Lewis

OBITUARY

Mrs. John A. Armstrong

Mrs. Elizabeth Armstrong passed away at her home, Clarendon Front, in her 96th

Sparling are the father, and Mr and Mrs Mearl Richard of Renfrew. Godparents of Karen Lynn Beaudoin are Miss Grace Beaudoin of Otter Lake and Mr and Mrs Earl Richard of Ottawa.

Special children's and Rogation hymns were led by Mrs Cecil Sparling, organist at the Baptism Service assisted by the St James choir.

year on Sunday, May 5.

She was the widow of John Alexander Armstrong and the mother of Everett, Mary and James at home, Bessie, Montreal, Beatrice, Mrs Alex Drummond, Bristol, predeceased by Geraldine Mrs Maynard McDiarmid. She is also survived by 6 grandchildren and 13 great grandchildren, sisters Mrs J. Russett, Glasgow Station, and Mrs M. Dods, Bristol.

The funeral service was held at Bristol Memorial Presbyterian Church on Wednesday, May 8 with interment at Maple Grove Cemetery

CHURCH DIRECTORY

SUNDAY, JUNE 2

UNITED CHURCH OF CANADA
Shawville Pastoral Charge
REV. S. E. SNOWDEN, B.A., B.D., minister

Mr. Bruce Chapman, Student Assistant

SHAWVILLE UNITED
10 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Service

ZION
1:30 p.m. Sunday School
2:30 p.m. Service

YARM UNITED
8 p.m. Evening Worship

Quyon Pastoral Charge
REV. ROY HUNTLY

BEECHGROVE
9:30 a.m. Family Worship

QUYON
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Family Worship

AYLMER UNITED
REV. DONALD RUTHERFORD
9:30 a.m. Service

CENTRE EARDLEY
8:15 a.m. Service

MOUNTAIN VIEW
11:00 a.m. Service

Campbell's Bay Pastoral Charge
REV. S. E. SNOWDEN, interim minister
Mr. WILLIAM HARDING

SUNDAY SUPPLY
DUNRAVEN
9:00 a.m. 1st and 3rd Sundays of each month

BRYSON
10:00 a.m. Service

CAMPBELL'S BAY
11:15 a.m. Service

Bristol Pastoral Charge
Rev. Donald C. Smith, B.A., B.D.

STARKS CORNERS
9:30 a.m. Service

ST. ANDREWS-KNOX
11:00 a.m. Service

AUSTIN
2 p.m. Service

OTTER LAKE BAPTIST CHURCH
REV. WM. J. BAXTER, B.A., B. Th. Minister

10:00 a.m. Sunday School
10:30 a.m. Morning Worship

THE FREE METHODIST CHURCH
REV. A. H. PERRY

Church of the Light & Life Hour heard 8:30 a.m. Smith Falls Dial 630

CAMPBELL'S BAY
9:45 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Worship

TUESDAY
8:00 p.m. Prayer Meeting

SHAWVILLE
7:30 p.m. Evening Worship

THE EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
REV. GLENN D. O'CONNOR, Pastor

ST. JOHN'S LADYSMITH and ZION, SCHWARTZ
9:30 a.m. and 11 a.m.

Services alternate weekly

ROMAN CATHOLIC CHURCH
ST. EDWARD'S PARISH,

Bristol Mines
FATHER D. J. MORRIS, P.P.

7:30: 9:00 and 11:00 a.m.

ST. MARK THE EVANGELIST, Aylmer
Sundays: 8, 9:30, 11 and 12 a.m.
7:15 a.m. Daily

THE PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
Rev. Robert D. Bho, B.A.

Phone Fort Coulonge 683-2128

BRISTOL MEMORIAL CHURCH
Service 9:30 a.m.
Sunday School 9:45 a.m.

FORT COULONGE
11:30 a.m. Service
12:45 a.m. Sunday School

ST. ANDREW'S, Aylmer
10:00 a.m. Regular Service

WESLEYAN METHODIST CHURCH
REV. R. T. BENSON, Pastor

ANGELICAN CHURCH OF CANADA
Pentecost

Clarendon Parish
THE REV. JOHN G. PEARCE

ST. PAUL'S, SHAWVILLE
11 a.m. Holy Communion and Sunday School

Sermon subject 'Can God be in human beings?'
7:30 p.m. Evening Prayer
Sermon subject: 'Can I know the guidance of God in my life?'

TUESDAY
8 p.m. Choir Practice

WEDNESDAY
8:30 p.m. Bible Study Group

THURSDAY
10:00 a.m. Holy Communion

FRIDAY
4 p.m. Confirmation Class

HOLY TRINITY, RADFORD
9:30 am Morning Prayer and Sunday School

ST. LUKE'S, CALDWELL
2 p.m. Evening Prayer

TUESDAY
2 p.m. Guild meeting at Mrs Coles home

North Clarendon Parish
THE REV. W. H. F. KENNEDY
Whitsunday

ST. JAMES, OTTER LAKE
9:30 a.m. Morning Prayer and Sermon

ST. GEORGE'S, THORNE CENTRE
11 a.m. Morning Prayer and Sermon

ST. MATTHEW'S, CHARTERIS
2:30 p.m. Evening Prayer
Guest preacher Rev L. Emard
Guest Lay readers at services

Quyon Parish
REV. E. N. MCCOLL
ST. JOHN'S, QUYON

11:00 a.m. Communion
11:00 a.m. Sunday School

ST. LUKE'S, EARDLEY
9:30 a.m. Communion

ST. THOMAS, BRISTOL
2:00 p.m. Worship

CHRIST CHURCH, Aylmer
REV. PETER DAVISON
8:00 a.m. Holy Communion
9:15 a.m. Matins

BETHEL PENTECOSTAL TABERNACLE
Shawville

Minister REV. G. O. ATKINSON
10:00 a.m. Sunday School
11 a.m. and 7:30 p.m.—

TUESDAY
7:30 p.m. Prayer Meeting and Bible Study

THURSDAY
7:30 p.m. Young Peoples'

FRIDAY
6:30 p.m. Crusaders (Boys)
Minute Message — Help for Today
Dial 647-2444

BRISTOL RIDGE PENTECOSTAL CHURCH
Pastor, REV. A. MORGAN

10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evangelistic Service

Midweek
WEDNESDAY
8:00 p.m. Prayer Meeting

THURSDAY
8:00 p.m. Young Peoples'

STARKS CORNERS PENTECOSTAL CHURCH
REV. D. T. MURDOCK

'The Little Church With a Big Heart'
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service

WEDNESDAY
Bible Study and Prayer Meeting

UNITED PENTECOSTAL CHURCH
MURRELL'S CENTRE

PASTOR L. H. BALLARD
2:30 p.m. Sunday Afternoon
7:30 p.m. Evangelistic Service

WEDNESDAY
8:00 p.m. Service

THE STANDARD CHURCH
Pastor: Ronald J. Lasher

10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service

WEDNESDAY
8:00 p.m. Prayer Service

BUSINESS SERVICES DIRECTORY



PONTIAC ELECTRIC REG'D
F. E. LACOURSE
ELECTRICAL CONTRACTOR
ELECTRIC UNIT HEATERS and BASEBOARD
HEATING for Commercial, Industrial, Residential
and Farm Use
ELECTRICAL FIXTURES — FREE ESTIMATES
Phone 647-2417 - Shawville, Que.

C. DOUGLAS McLEAN, Insurance Agent

FIRE — AUTO — LIFE

P.O. Box 299

SHAWVILLE

Phone 647-3821

THE HON. PAUL A. MARTINEAU P. C., Q. C.

Barrister and Solicitor

Box 219 Campbell's Bay, Tel. 28R11

102 Main St., Hull Tel 771-7415

MILNE, HONEYWELL & BURPEE
CHARTERED ACCOUNTANTS

237 Metcalfe Street, Ottawa 4

Phone 232-1114

189 Raglan Street, Renfrew

Phone HE 2-2852

LLOYD KENSLEY EQUIPMENT RENTALS

LOCAL and LONG DISTANCE FLOAT SERVICE
MOVING OF HOUSES

P.O. Box 31 — CAMPBELL'S BAY — Phone 81

BLAKE'S HEATING and FUEL OIL

INSTALLATIONS — REPAIRS — CLEANING — SERVICE

P.O. Box 509

Shawville

Phone 647-2739

KENGIL CONSTRUCTION CO. LTD.

KEN KERFOOT

RESIDENTIAL and COMMERCIAL BUILDINGS

MASONRY WORK

Head Office — Clarendon St., QUYON, QUE.

P.O. Box 276 — Telephone: 458-2252

J. LAWSON SMITH

EQUIPMENT RENTALS — GRAVEL CRUSHING

P.O. Box 205

Campbell's Bay, Que. Phone 159

b52668

LORNE A. MOLLOT, B. A., L. L. L.

Barrister and Solicitor

P.O. Box 399

Campbell's Bay, Que.

Telephone 134

103 Main Street, Hull

Phone 777-1431

PONTIAC GAS BAR

Honda Motorcycles

Evinrude Motors and Boats

Lawn Boy Lawn Mowers

McCulloch Chain Saws

Sales and Service

Hwy 8, Fort Coulonge, 683-2810

49915bn1167

QUAILE INSURANCE

REG'D

General Insurance

Mrs. Esther Quaille, Broker

P.O. Box 10,

Phone 36

Campbell's Bay, Que.

49914bmy1168

PILON GARAGE INC.

CAMPBELL'S BAY—PHONE 26

INTERNATIONAL HARVESTER MOTOR TRUCKS

Good stock of International Harvester and G.M. Parts

FURNACE OIL, STOVE OIL, GASOLINE AND

DIESEL FUEL

Free Furnace Cleaning to Furnace Oil Customers

HOMELITE CHAIN SAWS SALES & SERVICE



F. H. "BUD" ROWAT
GENERAL INSURANCE

Complete Insurance Service
including Life Insurance

Phone

Bus. 647-3737

Res. 647-2851

Shawville, Que.

SHAWVILLE CHIROPRACTIC CENTRE

Dr. W. Bruce Johnston

Mondays, Wednesdays, Fridays

1 to 8 p.m.

Phone 647-2682

DR. WALLACE HODGINS

GRADUATE MCGILL UNIVERSITY

SURGEON DENTIST

PHONE 7-2638

SHAWVILLE

GEORGE HYNES

& SON

FUNERAL HOME

ESTABLISHED 1885

PHONE 647-2469 SHAWVILLE

PONTIAC

DRY CLEANERS

"YOUR CLOTHES BEST FRIEND"

APPROVED

SANITONE

SERVICE

ODORLESS CLEANING

SHAWVILLE PHONE 7-2577

DR. R. J. CHRETIEN

B. A., D. D. S.

DENTAL SURGEON

CAMPBELL'S BAY — PHONE 30

— OFFICE HOURS —

8 am to 6 pm DAILY

CLOSED WEDNESDAYS

ROWAT & ROWAT

NOTARIES

SHAWVILLE, QUEBEC

HARLAND C. ROWAT

RAYMOND M. ROWAT

OFFICE 7-2975

FIRE AUTO THEFT INSURANCE

"SINCE 1929"

GORDON PAUL

INSURANCE LTD.

Phone 647-2525 Shawville

Wm. F. STEPHENS

Piano Sales & Service

Tuning & Repairs

208 Florence St. Ottawa 4

BILL FENTON'S

(Gervais Petroleum Inc.)

Yarm

Deepest sympathy is extended to the family of the late Mrs Russell Lucas who passed away on Sun, May 19, also to the family of the late Mrs Stewart Hodgins.

Mr and Mrs Lennis Woolsey, Andrew and Hutton, Ottawa spent Sunday with their

grandmother Mrs Armond Hodgins, Myrtle and James.

Mr Rodger Angus and Miss Shirley Russell, Toronto, Miss Valerie and Noreen Jones, Ottawa, spent the weekend with Mr and Mrs Fred Dagg.

Mr and Mrs Mosie Havelin spent the weekend at their cottage at Thorne Lake.

Mr Alex Kilgour spent Sunday

with his sister Miss Arline Kilgour.

Get well wishes to Mrs Bert Hodgins who is a patient in Pontiac Hospital.

Congratulations to Mr and Mrs Bill Dagg on their first anniversary on May 20th.

Miss Shirley Lucas visited with her parents for the weekend and attended the funeral of her aunt.

Mr and Mrs Beverley Palmer and family spent the weekend with Mr and Mrs Ellis Palmer.

Happy birthday to Mrs Elsie Palmer on May 21.

Household Fellowship will be held at the home of Mrs. Hurst Hodgins on Monday, May 27 from 3 to 4.

Austin

Mr and Mrs Allan McCagg and family of Renfrew spent the weekend at their Sand Bay cottage and visited with Mrs Manson McCagg on Saturday.

Miss Claire McCagg and Mr Don Allen of Ottawa visited this weekend at the home of Mrs Manson McCagg.

Mr and Mrs Fred Stevens and Susan, Mr and Mrs James Baker and Daird and Mr and Mrs Jim McMillan, Billy and Anne, all of South Porcupine visited with the Morrisons last weekend. While here they attended the Stevens Hobbs wedding.

Sunday evening guests at the Morrisons were Mrs Wilber Horner and family, Mrs Delbert Pack and family, Miss Marion McGuinney and Mr Arnott Horner.

Mrs Erwin Graham, Stewart, Anne and Gail of Braeside and Arland, Brenda and Donna Horner visited with the Morrisons on Monday.

Weekend visitors at the home of Mr and Mrs Ivan Lewis were Mr and Mrs Gary Lewis, Miss Barbara Lewis and Mr Bruce Lefis of Ottawa.

COURT REPORT

Court was held at Campbell's Bay on May 22 with District Judge Arthur Labbe in attendance.

For killing deer out of season, Paul Blaskie, 46 of Otter Lake was fined \$50 plus costs. His rifle was confiscated as well as the deer meat.

Three Camp Petawawa soldiers who only wanted to play Allumette Island Twp were a prank on a hotel keeper of given a lecture by the judge and were given a suspended sentence. Wayne Kenneth Gardy, 25, David John Lander Smith, 22 and Ivan Dasovick 21 who after a drinking bout in Moorheal Island Lodge decided to take souvenirs to camp with them namely a chair, beer sign and wall ornaments. They were caught by the owner just as they were moving off the property and were arrested by military police in their quarters.

A Fort Coulonge man 19 year old Dwight Davis who appeared for his second time in two weeks was given seven days in jail and ordered to post a personal bail bond of \$200 to keep the peace for one year. Since drinking seems to be his basic problem one of the conditions of his bail will be to abstain from entering any establishment where the sale of alcoholic beverages is made for one year. The accused in the early hours of morning while intoxicated broke into a number of dwellings in Fort Coulonge and broke a number of windows and was very boisterous in his manner.

QUYON CWL

A regular monthly meeting of St Mary's Council of the CWL, Quyon was held in the school auditorium, May 14th. Mrs Juliette Trudeau presided.

An invitation was received to the Pembroke Diocesan Council Convention to be held in Chapeau Sat, June 8. Rev Msgr Lesage is to show slides of his visit to the Holy Land after the regular meeting. Plans were made to hold an anniversary banquet for our Council, Tuesday, May 28 at the Fairbanks Hotel.

Convenors were chosen for the bake sale to be held June 1 at the United Church, Quyon.

Meeting closed in prayer, after which refreshments were served.

Mr and Mrs Lindsay Carson, Linda and Brenda spent Sunday in Ottawa visiting at the home of Mr and Mrs Allan Smith.

Mr and Mrs Edgar Russell and Mr and Mrs Art Carson and Mr Clarence Carson spent Sunday in Maniwaki.

Mr and Mrs Stu Serey & children of Montreal visited last week at the home of her parents, Mr and Mrs Earl Wheeler at Sand Bay.

Sunday visitors at the home

of Mrs John Wickens were Rev John Pearce of Shawville, Rev and Mrs John Pearce and family of England, Mr and Mrs Archie Horner and Mr and Mrs Bob Horner and Paula of Foresters Falls.

Jerry Armstrong has returned home after being a patient in Pontiac Community Hospital.

Mr and Mrs Fred Armstrong and family were weekend visitors at the home of Mr and Mrs Erwin Armstrong.

Lindsay, Cosgrove & Associés

Ingénieurs-Conseils

Aqueduc, Egoûts, Urbanisme

Usines de Filtration et d'Épuration, Routes, Ponts, Charpentes

Plans, devis, rapports, surveillance

25 rue York, Westmount Montréal 6 - - - - - 489-8251

HILL THE MOVER

STORAGE, PACKING, CRATING, SHIPPING
LOCAL, LONG DISTANCE, INTERNATIONAL MOVING

CALL COLLECT - OTTAWA 728-1811

W. H. ROTHWELL, Mgr - 1519 Leperrière St., Ottawa



Quyon Lions Club

BINGO

at GAVAN'S HOTEL

QUYON

1st & 3rd Tuesday of each month

15 REGULAR GAMES - PROGRESSIVE JACKPOT \$200.00

NEXT BINGO is Tuesday, June 4th - 8p.m.



GOOD BUYS ON GOOD TRUCKS



1967 MERCURY 1-TON

with dual rear wheels. 750x16 8-ply tires western mirrors, auxiliary rear springs, comfort seat, twin 1-beam front axle, brand new 7'x9' factory-built platform. Balance of new truck warranty, Serial 59098. Price when new \$3750

NOW \$2695

1966 MERCURY 1-TON

Dual rear wheels, chassis and cab 7:50x16 8-ply tires v-8 engine, Custom cab with heavy duty upholstery, booster brakes, radio, perfect condition full 1968 licence, licence 78754B.

\$2295.

1964 FORD F700 PLATFORM

174 in. wheelbase, 302 V8 5-speed transmission, 18,500 lb 2-speed rear axle, custom cab western mirrors, a bottlers truck, never overloaded or used off the highway. Licence 68054B.

\$1895

1964 FORD HALF TON PICKUP

6-cyl styleside 8-ft box, custom cab, serial 156299

\$1395

BRAND NEW ONE ONLY 1967 FALCON ECONOLINE 9- pass. bus.

This compact bus has room for another 3-passenger seat. Big 240 6-cyl engine, 1-ton payload package, 8-ply tires 6 wide doors for easy loading, seats can be removed in minutes, full new car warranty, including 5-yr, 50,000 mile power train warranty. Regular \$3590.

Now \$2995.

1968 MERCURY 1-TON PLATFORM

brand new dual rear wheels, 7'x9' Ford platform. 8.00x16.5 8-ply tires, western mirrors, H.D. rear springs with helper springs, rear shocks, a perfect farm truck.

1968 BRONCO STATION WAGON

4-wheel drive 6-cyl free running front hubs H.D. clutch, H.D. battery, H.D. springs, used as a demonstrator, has only 3000 miles, balance of new truck warranty including 5-yr, 50,000 mile power train warranty. Regular \$3650.

Now \$3195.

DONOHUE MOTORS LTD.

104 Raglan St. N. RENFREW phone 432-2131

OPEN EVENINGS TILL 9 p.m.

FORD & MERCURY TRUCKS

Complete Stock of



ASPHALT SHINGLES

ROLL ROOFING

GALVANIZED IRON

ALUMINUM

ROOF CEMENT

ROOF PAINT

Morley Hodgins Ltd.

Shawville - Phone 647-2727

SPECIAL SALE of Summer Remnants in YARD GOODS

Poplins, Linens, Denims and Prints
See them now . . . while they last
DODS GENERAL STORE
Wyman, P. Q. Tel. 621-2

STOP MOTHS

and other summer dangers with safer

GARMENT STORAGE

Use our service for your winter garments
DOUBLE YOUR CLOSET SPACE

Your winter clothes will be dry cleaned and returned next fall pressed and ready to wear. Call now to store your winter clothes, leave your closets free to hold summer garments.



**Pontiac
Dry Cleaners**
Shawville, Phone 2577

CLASSIFIED ADS in THE EQUITY GET RESULTS!

FINANCING AVAILABLE

for RENOVATIONS . . . ADDITIONS . . .
or NEW HOME BUILDING

USE OUR HOME PLAN

\$100. to \$10,000.

6 months to 10 years to repay



McCANN
BUILDING SUPPLY
Quyon - Phone 458-2830

CLARENDON HOTEL

Frank Finnigan and Sons
Shawville - Phone 647 2822

BEER TO TAKE OUT

12 PINTS **2.40** 24 PINTS **4.50**
plus deposit plus deposit

- SPECIAL -
2 CASES OF 24 PINTS 8.50
plus deposit

FULL PRICE PAID FOR EMPTIES
Quebec 12 . . . 35c, Quebec 24 . . . 75c, Ontario 24 . . . 50c

A LOT FULL OF BARGAINS BETTER USED CARS

1966 DODGE Polara, V-8, Automatic
1964 FORD, 4 door sedan, 6 cyl.
1964 FORD CONVERTIBLE
1963 DODGE, V-8, 4' door
1962 FORD CONVERTIBLE

Anderson & Taylor

Main Street, Shawville

Anniversary for Sharpes

Miss Ruth, Connie and Susan Sharpe entertained at a surprise party on Sat., May 25 in honor of their parents, Mr and Mrs Manson Sharpe on the occasion of their 28th wedding anniversary and also the latter's birthday.

About thirty relatives on both sides of the family attended the gathering and presented them with lovely gifts as well as some money.

Assisting the hostesses were Mrs Manson Little, Mrs Brent Sharpe, Mrs Neil Sharpe and Mrs. Garry Younge.

The Sharpes thanked everyone for their lovely gifts and well wishes.

Those from a distance attending were Mr and Mrs Elwood Sharpe and son, Pembroke, Mr Harry Sharpe, Mrs Garry Younge, Mr and Mrs Bill Richardson all of Quyon.

Cards were also received from Mr and Mrs Bill Flood of Rochester, niece of Mrs. Sharpe and Mr and Mrs John Latire of Sussex New Jersey as well as many local people.

Social Notes for THE EQUITY

Only Shawville notes will be accepted at THE EQUITY office. All other social notes must be contributed through the local correspondents who are:

Austin: Mrs. Joyce McCagg.
Beech Grove: Mrs Ernest Emmerson.

Bristol: Mrs. Earl Findlay.
Bryson: Mrs. Ivan Saunders
Caldwell: Mrs Manson Sharpe.

Calumet Island: Mrs. Florimond LaSalle.

Campbell's Bay: Mrs. Mary Baird.

Charteris: Mrs. Norval McNeil.

Dunraven: Mrs. James Benoit.

Elmside: Mrs Emmerson Roy.

Fort Coulonge: Mrs. Anne Fumerton.

Ladysmith: Mrs Verner Thrun

Luskville: Mrs Anne Lusk.

Murrells: Diane Boisvert.

Norway Bay: Mrs. Maud Bailey.

Otter Lake: Mrs. Amile Zacharias.

Portage du Fort: Mrs Gordon Gibbons.

Quyon: Mrs. Andrew Bennett.

Seventh Line: Mrs Walter Kilgour.

Starks Corners: Mrs Ernest Garland.

Vinton: Cheryl McGee

Waltham: Mrs Art Labelle

Yarm: Mrs Fred Dagg

STUDENT WORK

(THESE ADS ARE FREE)

SUMMER EMPLOYMENT WANTED
BY STUDENTS INTENDING
TO RETURN TO SCHOOL

Richard Sicard, 15, Calumet Island, bush work, some experience, phone 617r23 on Campbell's Bay line
Joan Lang, babysitting evenings 647-3385.

Baby sitter during summer holidays or earlier. Phone 647-2416 Vicki Backman.

We would like restaurant work, store work or baby sitting with light housework, some experience with all these jobs. Eileen Krutz, Otter Lake phone 663R2; Brenda Palmer, Ladysmith, ph 664r11.

Baby sitting, house cleaning or anything. Barbara Reibert, phone 3107 Shawville

Clerical work, Susanna Woods, phone 647-3950.

Store or hospital, clerical (no typing) Erma Mee RR 1 Shawville.

Store or library work, Sandra Narlock, Otter Lake, grade ten student at Campbell's Bay St John's School.

Grade 11 at Shawville High School, Roberta and Jane Bourget, phone 647-2456.

Shirley Devine, grade 11, and Earleen Devine, grade 9, phone Shawville 647-2973

Wayne Wallace, Shawville, any type of summer employment. Grade 11 education

W. A. HODGINS

Shawville, Que.



CLOSED MONDAYS—OPEN Tuesday through Saturday, Friday nights to 9:30 p.m.

MEAT DEPARTMENT

PHONE 647-2231

Maple Leaf or Belle Fermière whole

BOLOGNA lb. **.35**

Davern Loose

WEINERS lb. **.49**

Davern Loose

SAUSAGES lb. **.49**

Frozen Chicken

Legs or Breasts lb. **.59**

Davern Rind-on

BACON lb. **.59**

Loin

PORK CHOPS lb. **.79**

PRODUCE DEPARTMENT

GRAPEFRUIT 5 Size 48's **.59**

LETTUCE 2 Heads **.29** | **ONIONS** 3 Bunches **.29**

GROCERY DEPARTMENT

CASHMERE TOILET TISSUE 8 ROLLS **.79**

MAPLE LEAF PURE LARD 5 LBS. **.88**

Canada No. 1

BUTTER lb. **.65**

HARDWARE DEPARTMENT — PHONE 647-2731

BARBECUES AND SUPPLIES

**CHARCOAL — BRIQUETS — STARTERS
TOOLS — ETC.**

See our assortment of **LIGHT FIXTURES**



ELECTRIC MOTORS

1/4 H.P.

18.95

1/3 H.P.

19.95

MEN'S DEPARTMENT — PHONE 647-2720

SALE TABLE **BOOTS and SHOES
EXCELLENT VALUES!**

Mens Work

TROUSERS

Pair **3.95**

BATHING SUITS

SECOND FLOOR — PHONE 647-2724

See our selection of
— **SUMMER WEAR** —
BATHING SUITS, HATS, SANDALS, ETC.